

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

8 listopada 2013 r., nr 45 (1179)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

NOWA INWESTYCJA
WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

SPÓŁKA MIESZKANIOWA
„POGÓRZE” SP. Z O.O.

2 POKOJE
JUŻ OD 199 TYS. ZŁ

Tel. 12 263 77 29
www.smpogorze.pl

PIEKARNIA
AWITEKS

Oferuje szeroki asortyment
wrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Relacja z Targów Książki ➔ str. 7

Na Wyspach mają więcej, stoją gorzej ➔ str. 10

Nowa Huta – „pole” do działania ➔ str. 11

Kalendarium projektu Kraków-Nowa Huta przyszłości ➔ str. 15

Co z lokalami użytkowymi w Nowej Hucie? Czytaj na str. 2



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Kiełbasa wiejska extra 1 kg 12,99 – 14,50
- ✓ Kawa Jacobs Cronat Gold 200 g 23,99 – 27,99
- ✓ Płaty śledziowe marynowane 1 kg 17,99 – 21,90
- ✓ Napój Fortuna jabłko, arbuź 500 ml 1,99 – 2,39
- ✓ Chusteczki higieniczne rumianek 10 x10 4,90 – 5,50

OS. PIASTÓW 60



9 771231 858302 45

do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km

19661 BARBOKAN
www.taxi.barbakan.krakow.pl
TAXI NISKICH CEN
800 400 400

W mieście
TARYFA 1,84 zł/km

TAXI TO

APTEKA
REMEDIUM 24h

APTEKA
CAŁODOBOWA

os. KAZIMIERZOWSKIE 37
(obok POLOMARKET'u i ALIORBANK'u)
TEL. (12) 647 14 48
PRZYSTANEK „DH WANDA”

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!

TANIA ODZIEŻ
OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W piątek (15.11) w godzinach 9-10 dyżurować będzie red. Agnieszka Łoś.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

POŻAR PRZY UL. BRZESKIEJ



W sobotę, 2 listopada br. około godziny 01.50 w nocy do stanowiska kierowania krakowskiej straży pożarnej wpłynęło zgłoszenie o pożarze na terenie zakładu segregacji materiałów wtórnych przy ul. Brzeskiej w Krakowie. Po przybyciu na miejsce pierwsze jednostki stwierdziły rozległy pożar placu składowego papieru i plastiku na powierzchni ok. 6000 metrów kwadratowych. Akcja trwała do godziny 13.30. W sumie udział brało 24 zastępy PSP i OSP w tym dwie cysterny z wodą, kon-

tener z aparatami powietrznymi i samochód do pomiaru zanieczyszczenia chemicznego środowiska. W wyniku pożaru spaleni, zniszczeniu uległo ok. 500 ton surowców wtórnych oraz maszyna technologiczna do prasowania surowców. O rozmiarach pożaru może świadczyć fakt, że nawet kilka kilometrów od niego mieszkańcy mogli znaleźć na swoich samochodach i posesjach spadające fragmenty spalonej makulatury.

W.R. Fot. Wojciech Ruśniak

Policjanci zatrzymali 22-letniego mężczyznę, mieszkańca tej okolicy, podejrzanego o dokonanie podpalenia. Trwają czynności z jego udziałem. Jeśli okaże się, że to on stoi za podpaleniami, usłyszy zarzuty spowodowania pożaru mienia wielkich rozmiarów, za co grozi do 10 lat pozbawienia wolności – poinformował nas rzecznik małopolskiej policji Mariusz Ciarka.

WYSTAWA KANARKÓW I PTAKÓW EGZOTYCZNYCH

Tradycyjnie – jak co roku, Polski Związek Hodowców Kanarków i Ptaków Egzotycznych Oddział „Hutnik” Kraków Nowa Huta oraz Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida serdecznie zapraszają na wystawę kanarków i ptaków egzotycznych. Przez dwa dni, w godz. 9.00 do 17.00 wystawcy będą prezentować najpiękniejsze okazy, które udało im się wyhodować, a jury wprawionym okiem wybierze spośród nich najlepsze ptaki. Wystawa odbędzie się w dniach 16-17 listopada, w siedzibie OKN, os. Górali 5. Wstęp wolny. Szczegóły można znaleźć na <http://kanarki.tau8.ceti.pl/news.php> lub pod numerem telefonu 519 682-419. (f)

WYPADEK NA CMENTARZU

31.10. wieczorem na cmentarzu w Górcie Kościelniczej doszło do wypadku. Na stojącego przy grobie wraz ze swoją mamą 5-letniego chłopca spadła pionowa płyta z sąsiedniego grobowca. Dziecko odniosło obrażenia obu nóg oraz głowy. Zostało przetransportowane do szpitala. Policja wyjaśnia okoliczności zdarzenia. (mp)

PISZEMY+, czyli...

WARSZTATY PISARSKIE: JAK PISAĆ WSPOMNIENIA

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza Seniorów na bezpłatne „Warsztaty pisarskie czyli jak pisać wspomnienia” realizowane w ramach projektu PISZEMY+.

Podczas warsztatu zainspirujemy do spisywania swoich wspomnień i zapisywania historii rodzinnych. Uczestnicy będą pracować nad stylem i formą krótkich tekstów, dowiedzą się, jak wykorzystywać elementy autobiograficzne i domowe archiwa zdjęciowe w konstruowaniu własnej opowieści. Seniorzy zaangażowani w projekt będą mogli również spróbować swoich sił w konkursie literackim – ich prace oceni jury, które przyzna nagrody książkowe – mówią organizatorzy. Spotkanie warsztatowe odbędzie się 12 listopada w godz. 10.00-14.00 w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 i będzie prowadzone przez dwóch profesjonalnych trenerów twórczego pisania: Annę Błaszkiwicz i Olę Rzążewską.

Projekt PISZEMY+ przygotowało Stowarzyszenie Dziennikarzy i Dokumentalistów Koncentrat, a realizowany

jest dzięki dofinansowaniu Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2012-2013. W ramach projektu do końca tego roku odbędzie się 30 warsztatów pisarskich dla Seniorów w 13 polskich miastach – m.in. w Warszawie, Krakowie, Toruniu, Łodzi, Katowicach i Gdańsku. – To zajęcia zarówno dla początkujących, którzy chcą spróbować czegoś nowego, jak i dla osób, które od dawna piszą do szuflady – wyjaśnia Ola Rzążewska, koordynatorka projektu. Warsztaty pisarskie to świetna okazja, by się przekonać, że tworzenie własnych opowieści wcale nie jest trudne i sprawia mnóstwo przyjemności – opowiada Anna Błaszkiwicz, jedna z trenerek prowadzących zajęcia.

Dodatkowe informacje na temat projektu można znaleźć na stronie: www.piszemyplus.pl oraz w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, tel. 12 648 27 65 wew. 24.

(f)

Na ostatniej aukcji wynajęto kilka pustostanów w Nowej Hucie

CO Z TYMI LOKALAMI UŻYTKOWYMI?

Gmina Kraków ma spore zasoby lokali użytkowych, które wynajmuje. Mieszczą się one zarówno w nieruchomościach będących całkowitą własnością Gminy, jak w budynkach wspólnot mieszkaniowych. I tu jest problem, bo nie zawsze łatwo jest wynająć lokal tak, aby spełniał oczekiwania właścicieli tworzących wspólnotę. Bywa w nowohuckiej aglomeracji, że oczekiwania mieszkańców są rozbieżne z zarządzającymi wspólnotą. Chcielibyśmy więcej kawiarenek, pubów i lokali handlowych i gastronomicznych, ale okazuje się, że nie chcą tego wspólnoty.

Tak było z „Klubem 1949” w os. Uroczym, który znikł z mapy Nowej Huty, czy innymi placówkami handlowymi oprotetowanymi przez wspólnoty. To nie sprzyja wynajmowaniu lokali użytkowych, ale i tak w nowohuckiej aglomeracji nie jest źle. Jak twierdzi dyr. Zarządu Budynków Komunalnych Katarzyna Zapal, w tej części Krakowa jest ok. 10 proc. pustostanów i to głównie lokali w piwnicach, bo ok. 90 proc. a ponadto jest trochę wolnych boksów garażowych, a są takie części Krakowa, gdzie pustostanów jest kilkanaście procent. Faktycznie trudno znaleźć w Nowej Hucie pustostan. Znikł ten w os. Centrum C, po „Warcie”, który został zagospodarowany na usługi medyczne. Podobne świadczenia zostaną zaoferowane pacjentom w os. Handlowym 1 o pow. 262 m kw., który to pustostan został wynajęty na ostatnim przetargu 31 października br. za 6,50 zł/m kw. Na tym przetargu wynajęto jeszcze lokal w

os. Teatralnym 3 o pow. 21,6 m kw. na pracownię optyczną za 25 zł/m kw. To była jedna najwyższych stawek nowohuckich, której daleko do tej w centrum Krakowa. Przy ul. Grodzkiej 36 wynajęto bowiem na ostatnim przetargu lokal o pow. blisko 41 m kw. za 456 zł za 1 m kw. na galerię witraży, sprzedaż ceramiki i rękodzieła. Natomiast w Nowej Hucie wynajęto jeszcze na ostatnim przetargu lokale w os. Zielonym 3 o pow. blisko 20 m kw. na sztukatorstwo za 7,50 zł/m kw. oraz w os. Centrum B 9 o pow. 11,1 m kw. za tę samą stawkę na usługi RTV. W obu przypadkach startowało po jednym oferencie. Dwóch oferentów zgłosiło chęć wynajęcia lokalu w os. Handlowym 8 o pow. 116 m kw., w tym 55 m kw. piwnic. Lokal poszedł po licytacji za 27,50 zł/m kw. na magazyn. Następna aukcja na wynajęcie lokali odbędzie się 29 listopada br. (sp)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- Stanisława CURKOWSKA, lat 65
- Józef CZUPICH, lat 89
- Bożena DRUŻKOWSKA, lat 72
- Halina GUBAŁA, lat 82
- Jacek HUTYRA, lat 49
- Adam JAMROZ, lat 78
- Stanisława JANEK, lat 81
- Grażyna KASZUBA, lat 63
- Alfred KOZŁOWSKI, lat 88
- Aleksander KURCZ, lat 75
- Janina MAJEWSKA, lat 89
- Zbigniew MALINA, lat 80
- Zbigniew MOKRZYCKI, lat 54
- Helena PŁASZEWSKA, lat 87
- Maria PTAK, lat 74
- Celina SZCZECINA, lat 91
- Helena SZUL, lat 77
- Irena ŚWIĄTAK, lat 84
- Mirosława TYŃSKA, lat 51
- Jadwiga WĄTOR, lat 76
- Tadeusz WOŚ, lat 81
- Barbara WRONA, lat 68
- Andrzej ZUZĘK, lat 63

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

Ogólnopolski festiwal Pieśni Patriotycznej

8 i 9 listopada 2013

Nasze dziedzictwo - Polska
bł. Jan Paweł II

Program:

Piątek, 8 listopada
XI Małopolski Przegląd Pieśni Patriotycznej
od 9:00 - Małopolski koncert Przegładowy

Sobota, 9 listopada
IV Ogólnopolski Festiwal Pieśni Patriotycznej
9:00-14:00 - Przesłuchania Uczestników
15:00 - Msza Święta w intencji Ojczyzny
Przewodnicząca: Zofia Wojtyszyn

16:30 Koncert Galowy

Aula przy kościele MB Częstochowskiej Kraków, os. Szklane Domy 7

DZIEŃ SENIORA W KLUBIE 303

Koło Seniorów nr 25 Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów obchodziło Dzień Seniora i XXX-lecie założenia Koła. Patronat nad uroczystością objął prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski.



Uroczystości odbyły się w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta na os. Dywizjonu 303. Scenariusz uroczystości opracowała i prowadziła ją przewodnicząca Koła Zofia Wojtyszyn. Wśród zaproszonych gości obecni byli: pełnomocnik Prezydenta d/s Polityki Społecznej Anna Okońska-Walowicz, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch, przewodnicząca Oddziału Rejonowego PZERiI w Nowej Hucie Mirosława Miśta, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta Małgorzata Jezutek, kierownik Klubu 303 Magdalena Florek, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej Czyżyny Marek Lorenc, dyrektor PKPS Józef Grzybczyk, członek Zarządu i Rady XIV Dzielnicy Czyżyny Regina Zadecka, ksiądz prałat z Parafii pw. św. Brata Alberta Jan Bielański, sponsorzy - prezes F.H. Danex i Trans-Danex Leszek Kajak, dyrektor F.H. Tim-lmex Tomasz Jaszczynski, prezes firmy Krak-Mięs Jarosław Naruszewicz. W ramach programu „Seniorzy Seniorom” i „Mosty Pokoleń”, w uroczystości uczestniczyli seniorzy z Klubu Kuźnia w Nowej Hucie, Koła nr 11 z Kościelnik, grupa naszych rodaków z Kazachstanu, mieszkających w DPS im. W. Godynia w Nowej Hucie oraz grupa młodzieży ze Szkoły Muzycznej im. Władysława Karłowicza w Nowej Hucie. Zofia

Wojtyszyn ciekawie omówiła rolę jaką odegrali seniorzy i jaki wkład pracy wnieśli w budowę Nowej Huty i jej serca - Kombinat Metalurgicznego. Podczas uroczystości odznaką Honoris Gratia zostali uhonorowani zasłużeni członkowie Koła: Eryka Pabian, Kazimiera Turek, Ryszard Wiszniewski oraz Zofia Wojtyszyn - jako bardzo dobra organizatorka, operatywna i przedsiębiorcza przewodnicząca. Dzięki pozyskaniu i wsparciu sponsorów ożywiła i rozwinęła z powodzeniem działalność Koła. Wyrażając wdzięczność w imieniu wszystkich seniorów Zofia Wojtyszyn obecnym sponsorom wręczyła dyplomy z podziękowaniami. Miłym akcentem uroczystości było odśpiewanie przez chór „Aster” piosenki dla darczyńców do słów poety klubowego Ryszarda Wiszniewskiego, który również odczytał napisany przez siebie z tej okazji wiersz. W ten oto sposób po części oficjalnej ze swoim programem artystycznym wystąpili seniorzy i młodzież ze szkoły muzycznej. Ich występy były przeplatane śpiewaniem piosenek o Nowej Hucie przez wszystkich obecnych na sali. Kończąc uroczystość Ryszard Wiszniewski dedykował seniorom kolejny swój wiersz pt. „Dzień Seniora”, po czym wszyscy trzymając się za ręce odśpiewali „Pieśń pożegnalną”. (mp) fot. autor

W 95. ROCZNICĘ ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

Z okazji Święta Niepodległości w Krakowie zaplanowano szereg patriotycznych obchodów. Obchody rozpoczną się wspólną modlitwą w intencji Ojczyzny. Wzorem lat ubiegłych msza św. w katedrze wawelskiej została zaplanowana na godz. 10.00, a liturgii będzie przewodniczył metropolita krakowski, ks. kard. Stanisław Dziwisz. Po uroczystej mszy spod katedry wawelskiej ruszy patriotyczny pochód, który przejdzie na plac Ojca Adama Studzińskiego. Pod Krzyżem Katyńskim zostanie złożony wspólny wieniec od Społeczności Krakowa i Małopolski. Następnie pochód przejdzie ulicą Grodzką przez Rynek Główny obok bazyliki Mariackiej, ulicą Floriańską przez Bramę Floriańską obok Barbakanu, przed Grób Nieznanego Żołnierza.

Na placu Matejki, przed Grobem Nieznanego Żołnierza o godzinie 12.00 zgodnie z ceremoniałem wojskowym

nastąpi wciągnięcie flagi państwowej, odegranie hymnu Polski oraz uroczysta zmiana warty. Na zakończenie uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza ulicą Basztową przejdzie defilada wojskowa.

Uczczenie tego dnia planuje również PiS. Uroczystości organizowane przez tę partię w poniedziałek 11 listopada rozpoczną się o godzinie 16.15 od złożenia kwiatów pod pomnikiem papieża Jana Pawła II przed katedrą wawelską. Następnie jej uczestnicy wezmą udział w mszy św., odprawionej w tej świątyni, po której złożą kwiaty na sarkofagach marszałka Józefa Piłsudskiego i pary prezydenckiej Lecha i Marii Kaczyńskich. Potem odbędzie się przemarsz z Wawelu przed Krzyż Katyński, gdzie przewidziano przemówienia, m.in. prezesa PiS Jarosława Kaczyńskiego.

(f)

29 października br. Ośrodek Badań nad Migracjami zorganizował konferencję noszącą tytuł: „Delegowanie pracowników w kontekście zmian prawnych i demograficznych we współczesnej Europie”. W trakcie konferencji padały sło-

Tydzień Polska się wyludnia

wa, które mogły być wstrząsające dla przeciętnego Polaka. Oto kilka wypowiedzi ekspertów.

Paweł Kaczmarczyk stwierdził, że polskie społeczeństwo starzeje się znacznie szybciej niż społeczeństwa innych krajów europejskich, a przyszłość naszego kraju rysuje się w wyjątkowo ciemnych barwach. Ostrzegal, że obecnie w Polsce na jednego emeryta przypada pięć osób w wieku produkcyjnym - w roku 2060 będzie to już mniej niż dwie osoby. Trudno dzisiaj liczyć na zmianę tego trendu, lądzić się, że może nie będzie tak źle, gdy wskaźnik dzietności w naszym kraju wynosi 1,32. Czynnikiem, który pogarsza całą sytuację jest wysoki wskaźnik emigracji (która dotyczy przede wszystkim ludzi młodych).

Przygnębający był też głos kolejnego prelegenta. Agnieszka Chłoń-Domińczak mówiła, że emigracja za granicę nie jest motywowana wyłącznie zarobkami, ale także poziomem zabezpieczenia społecznego i świadczeń. Podkreśliła też, że mieszkańcy województw gorzej rozwiniętych, gdzie wskaźniki emigracji są najwyższe, nie decydują się na emigrację wewnętrzną, np. do województwa mazowieckiego, ale za granicę. Bo - jak mówiła - w Polsce napotykać oni na większe bariery związane ze znalezieniem i wynajęciem mieszkania.

Jan L. FRANCZYK

KRK

Honorowy patronat
Stanisław kardynał Dziwisz
Arzbiskup Metropolita Krakowski

KONCERTY MISTRZE JOWICKIE

SPOTKANIA Z MUZYKĄ I POEZJĄ W KOŚCIELE PW. ŚW. M. M. KOLBEGO W KRAKOWIE

PATRIOTYZM I WIELCY POLACY

10 XI 2013
godz. 18.00

Wykonawcy

Chór VOX POPULI
pod dyrekcją Rafała Marchewczyka

W programie utwory

A. Mickiewicza, J. Słowackiego,
K. P. Tetmajera, R. Suchodolskiego,
S. Balińskiego

Miejsce koncertu

Kościół pw. św. M. M. Kolbego
- Trzypletka 16, Kraków
(ul. Matejki 1)

wstęp wolny

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

KOMBATANCKIE SPOTKANIE NA UKRAINIE



Z okazji Międzynarodowego Dnia Pokoju na Ukrainie z inicjatywy Charkowskiej Obwodowej Organizacji Pozarządowej Narodów Zjednoczonych w dniach 20-21 października br. zostało zorganizowane międzynarodowe spotkanie kombatantów, uczestników operacji poza granicami kraju swoich państw w ramach misji pokojowych, humanitarnych oraz stabilizacyjnych. W Charkowie i obwodzie charkowskim zamieszkuje ok. 2 tys. byłych uczestników misji pokojowych pod auspicjami ONZ, które miały miejsce w Liberii, Angoli, Sierra Leone czy Kongo. Od 2001 roku funkcjonuje tam organizacja skupiająca młodych zwolenników działalności tzw. „mirotwórców”, w której około 700 uczniów szkół podstawowych i młodzieży z klubów sportowych kultywuje pamięć o uczestnikach misji zagranicznych.

W pierwszym międzynarodowym spotkaniu w Charkowie uczestników misji pokojowych z Polski reprezentowali: płk rez. Edward Potocki – członek ZG SKMP ONZ, prezes koła nr 33 w Krakowie, mgr Ewa Dziekan – dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 w Krakowie (w skład którego wchodzi Gimnazjum nr 36 i XXX LO) oraz Józef Mołoń – członek krakowskiego koła SKMP ONZ.

W centrum prasowym „Status Quo” w Charkowie odbyła się konferencja prasowa przewodniczących delegacji na temat „Rola wspólnych międzynarodowych działań mirotwórców w celu

utrzymania pokoju”, podczas której swe wystąpienia mieli polscy przedstawiciele. Pułkownik Potocki przedstawił historię udziału żołnierzy WP w misjach na całym świecie oraz omówił rolę Stowarzyszenia Kombatantów Misji Pokojowych w Polsce, a dyrektor Ewa Dziekan zaprezentowała współpracę wojska z młodzieżą szkół krakowskich. Wystąpieniu temu towarzyszył film z tegorocznego spotkania kombatantów z młodzieżą Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 w Krakowie, które odbyło się 27 maja br.

Podczas drugiego dnia wizyty uczestnicy spotkania mieli możliwość zwiedzania obiektów Akademii Spraw Wewnętrznych oraz muzeum na jej terenie. Efektem spotkania było wynegocjowanie i podpisanie memorandum dotyczącego podtrzymywania współpracy i wymiany doświadczeń. Ważnym punktem memorandum stało się zwrócenie uwagi na kontynuowanie wychowania patriotycznego i kształtowanie postawy obywatelskiej wśród młodzieży, przekazywanie tradycji w sprawie walki o pokój, harmonię i pojednanie międzynarodowe w celu zapobiegania wojnom, konfliktom zbrojnym i terroryzmowi. Ważnym, wzruszającym akcentem programu było odwiedzenie miejsca straceń i pochówku pomordowanych polskich oficerów w Charkowie, gdzie przy głównym pomniku polska delegacja złożyła kwiaty i oddała honory.

Anna Gromala-Słowik

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Unihut zaprasza

ANDRZEJKI W BUDAPESZCIE

Wśród propozycji UNIHUTU na jesień jest również andrzejkowy wyjazd do Budapesztu oraz zabawa w tradycyjnej csardzie. Impreza odbywa się w dniach 30.11 do 1.12.2013, a w programie:

Dzień pierwszy: godz. 4.30 – wyjazd z Krakowa. Po przyjeździe do Budapesztu – zwiedzanie miasta z pilotem: przejazd mostami, Parlament, Węgierska Akademia Nauk, kościół św. Stefana, plac Bohaterów. Przejazd na Wzgórze Gellerta: Cytadela i panorama Budapesztu. Przejazd do hotelu, zakwaterowanie, czas wolny, przygotowanie do kolacji* (dopłata 120 zł). Przejazd do csardy węgierskiej, uroczysta kolacja (godz. 20.00–24.00), bogaty stół szwedzki, ponad 30 potraw, napoje bez ograniczeń: piwo, wino, szampan, muzyka cygańska, bogaty program folklorystyczny. Powrót do hotelu, nocleg.

Dzień drugi: śniadanie, zwiedzanie miasta z lokalnym przewodnikiem, m.in. Wzgórze Zamkowe, kościół Macieja, Baszty Rybackie, Brama Wiedeńska, Zamek Królewski.

Wyjazd do Polski w godzinach popołudniowych. Przyjazd do Krakowa w godzinach nocnych.

Cena – 249 zł plus dopłata do kolacji w csardzie – 120 zł.

Cena zawiera przejazd autokarem klasy lux, 1 nocleg w hotelu **/*** (pokoje 2-, 3-osobowe z łazienkami), 1 śniadanie – szwedzki stół, opiekę pilota – przewodnika, ubezpieczenie.

Spędzenie najbliższych świąt Bożego Narodzenia w Krynicy to oferta godna rozważenia. Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza do Krynicy w dniach od 23 do 27 grudnia 2013. Cena 930 zł/os. Dofinansowanie dla pracowników, emerytów i rencistów krakowskiej huty i osób uprawnionych wynosi 400 zł/os.

Cena zawiera: pobyt od 23.12 od obiadu do 27.12.2013 do śniadania, zakwaterowanie w pokojach 2-os. z łazienką, wyżywienie 3 x dziennie, wyżywienie świąteczne (tradycyjna bogata kolacja wigilijna ze świątecznymi wypiekami), koncert kolęd, kulig, ubezpieczenie, transport autokarem.

BP Galeon zaprasza

DO RZYMU NA KANONIZACJĘ JANA PAWŁA II

Kanonizacja Jana Pawła II odbędzie się w niedzielę 27.04.2014 r., w święto Miłosierdzia Bożego w Rzymie. Biuro Podróży GALEON zaprasza na wyjazdy grupy (przy wyjazdach grupowych szczegóły dotyczące programu i kalkulacja każdorazowo do ustalenia na życzenie organizatora grupy, np. wg sugestii i życzeń parafii) oraz osoby indywidualne.

Każda oferta zawiera: przejazd komfortowym autokarem (klimatyzacja, barek, WC, DVD), noclegi w hotelach **/*** w pokojach 2-, 3-, 4-os. z łazienkami, śniadania wzmocnione, obiadokolacje (kuchnia włoska), opiekę pilota, ubezpieczenie NNW i KL, opłaty drogowe i parkingowe w Czechach, w Austrii i we Włoszech.

Dla pracowników huty ArcelorMittal Poland i ich rodzin oraz emerytów i rencistów huty oraz ich małżonków być może będzie możliwość dofinansowania z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych.

Program nr 1A: Rzym, Watykan, Asyż (6 dni) 24.04. – 29.04.2014 r., cena 599 zł + 175 EUR tj. ok. 1335 zł. Zawiera 3 noclegi, 2 x śniadanie wzmocnione, 1 suchy prowiant, 3 x obiadokolacja, pozostałe świadczenia j.w. + 60 EUR na bilety wstępu, wjazdy do miast, obywatelnych przewodników miejskich, komunikację miejską, słuchawki, takse klimatyczną.

Program nr 1: Rzym, Watykan, Asyż (6 dni) 25.04. – 30.04.2014 r. Z noclegiem tranzytowym na trasie i – przed kanonizacją – w hotelu w Rzymie. Cena 599 zł + 215 EUR tj. ok. 1499 zł zawiera 4 noclegi, 3 x śniadanie wzmocnione, 1 suchy prowiant, 4 x obiadokolacja, pozostałe świadczenia j.w. + 60 EUR na bilety wstępu, wjazdy do miast, obywatelnych przewodników miejskich, komunikację miejską, słuchawki, takse klimatyczną.

Program nr 2: Rzym, Asyż, Cascia, Watykan, Monte Cassino, San Giovanni Rotondo, Manoppello, Lanciano, Loteto, Padwa, Wenecja (8 dni) 25.04. – 02.05.2014 r. Z noclegiem

„UNIHUT” S.A.

Związkowe Biuro Turystyczne

zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00.

Centrum Administracyjne PHS-HTS, budynek „S”, klatka D, pok. 125 A.

Tel. 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16.

E-mail: turystyka@unihut.pl

JARMARKI ŚWIĄTECZNE – TANIE ZWIEDZANIE

BERLIN + Tropical Island z noclegiem, 359 zł, 7.12–8.12; BUDAPESZT, 199 zł, 30.11–1.12; 7. 12–8.12; 14.12–15.12;

PRAGA, 199 zł, 30.11–1.12; 7.12–8.12; 14.12–15.12; PRAGA z noclegiem, 299 zł, 30.11–1.12; 7.12–8.12; 14.12–15.12;

WIEDŃ 199 zł, 30.11–1.12 potwierdzony; 7.12–8.12; 14.12–15.12;

WIEDŃ – BRATYSŁAWA z noclegiem, 329 zł, 30.11–1.12; 7.12–8.12; 14.12–15.12;

SALZBURG z noclegiem 389 zł, 6.12–8.12; 13.12–15.12; DREZNO 220 zł, 30.11–1.12; 7.12–8.12; 14.12–15.12.

Cena zawiera przejazd autokarem klasy lux (WC, wideo, barek, klimatyzacja) lub busem (klimatyzacja), opiekę pilota, ubezpieczenie NNW do 7000 zł, KL do 15 000 EUR, bagażu do 800 zł, podatek VAT. W wycieczkach z noclegiem: nocleg i śniadanie w cenie, dopłata do obiadokolacji: Berlin + wyspa 60 zł, Praga 40 zł, Bratysława – Wiedeń 40 zł, Salzburg 60 zł. Cena nie zawiera biletów wstępów do zwiedzanych obiektów.

Zapraszamy na bezpłatne konsultacje uroginekologiczne dla pacjentek z problemami nietrzymania moczu.

Badania odbędą się w Szpitalu Ujastek, mieszczącym się przy ul. Ujastek 3 w dniu 15.11.2013.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem telefonu 12 293 09 08 lub osobiście w rejestracji Szpitala Ginekologicznego. Ilość miejsc ograniczona!

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 12 642-26-20, tel. kom. 606-394-103,
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



NASZA STAL NA ZAMKU W POZNANIU

Należał do cesarza Niemiec i króla Prus, premiera, a potem prezydenta II Rzeczypospolitej. Miał być kwatery Hitlera, służył jednak jeńcom, a po wojnie - urzędnikom. Zamek w Poznaniu - wybudowany w 1910 roku jako rezydencja dla niemieckiego cesarza Wilhelma II - został niedawno całkowicie przebudowany i zaadaptowany do potrzeb nowoczesnej instytucji kultury. W konstrukcji zastosowano stropy zespolone Cofraplus firmy ArcelorMittal.

Budowany w stylu neoromańskim w latach od 1905 do 1910 przez Franza Heinricha Schwechтена, stanowił prowincjonalną rezydencję niemieckiego cesarza Wilhelma II, króla Prus. W latach 1918-1919, po powstaniu wielkopolskim, zamek przeszedł na własność II Rzeczypospolitej, stając się rezydencją głowy państwa, a później prezyden-

Prace rozpoczęły się w grudniu tego samego roku całkowitym demontażem wszystkich wewnętrznych elementów wyposażenia wnętrza i osprzętu kompleksu Sali Wielkiej we wschodnim skrzydle zamku. Począwszy od parteru, a skończywszy na poddaszu, usunięto wszystko, aby odstąpić elementy konstrukcji budynku. Przed przebudową

już w fazie projektowania, co zapewniło optymalizację wielu rozwiązań.

Zastosowanie blachy Cofraplus miało zdecydowanie wymierne korzyści dla realizacji projektu: płyta tego rodzaju jest o wiele lżejsza niż tradycyjne betonowe rozwiązanie

NOWY DESIGN

Z holu na pierwszym piętrze półokrągłe schody prowadzą na antresolę, która jest zwieńczona świetlikiem o powierzchni 300 m², wykonanym z paneli szklanych oraz konstrukcji stalowej i przypomina ten w warszawskim centrum handlowym Złote Tarasy. Posadz-



ta. Część kompleksu była wykorzystywana przez ministerstwo oraz przez uniwersytet.

Po 1939 roku, wraz z okupacją Polski przez nazistowskie Niemcy, rozpoczęto prace nad przebudowaniem go na nową rezydencję Hitlera. Wiele elementów zmieniono na styl Trzeciej Rzeszy, pod zamkiem wybudowano bunkier, jednak w 1943 r. prace wstrzymano. W 1945 r. zamek służył jako obóz dla niemieckich jeńców wojennych, następnie jako kwatery dla Armii Ludowej. Komunistyczny rząd chciał go zburzyć, ponieważ stanowił „symbol niemieckiej okupacji”, jednak ze względu na brak funduszy usunięto tylko kilka niemieckich symboli. Jako że poznański Ratusz, podobnie jak wiele innych ważnych budynków, został zniszczony w trakcie II wojny światowej, a „Nowy Ratusz” usytuowano w zamku.

Od lat 60. zamek, a w rzeczywistości pałac, mieści miejskie centrum kultury, oferujące program związany z muzyką, sztukami wizualnymi, teatrem oraz filmem. Z czasem okazało się, że zamek nie jest w stanie sprostać wymaganiom zaawansowanych technologicznie instalacji artystycznych i wystaw.

STAŁOWA KONSTRUKCJA

W 2007 roku rozpisano konkurs na projekt modernizacji zamku w Poznaniu, który wygrała firma TOYA Design i architekt Magdalena Dzioba wraz z zespołem. Po dwóch latach oceniania projektu przez polskie Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w 2010 roku podpisano finalny projekt „Przebudowy kompleksu Sali Wielkiej Centrum Kultury ZAMEK celem efektywnego wykorzystania dziedzictwa kulturowego”.

przeprowadzono badanie istniejących ścian, kolumn, podpór i stropów, aby ocenić ich zdolność przenoszenia obciążeń.

Niezwykła niespodzianka czekała na ekipę budowlaną na poddaszu: w trakcie usuwania gruzu odkryto niewybuch - pocisk moździerzowy z czasów II wojny światowej - który musiał zostać usunięty przez saperów wojskowych.

Zburzono betonowe ściany, konstrukcję wewnętrzną zastąpiono nową stalową konstrukcją słupowo-belkową. Zgodnie z nowym projektem, usunięto również sporą część systemu posadzek. Stalowa konstrukcja posadzek pod Salą Wielką została wzmocniona nowymi płytami; wzmocnione zostały również stropy.

W systemie konstrukcji płyt stropowych wykorzystano blachę profilowaną Cofraplus 60 firmy ArcelorMittal. Zespół doradztwa technicznego z ArcelorMittal Construction Polska był obec-

ny także została wykonana ze szkła.

Ze względu na pełnioną przez siebie funkcję, konstrukcja wewnętrzna jest bardzo dobrze izolowana akustycznie, a istniejące i nowe elementy konstrukcji zostały dodatkowo zabezpieczone przed ogniem.

Wszystkie pomieszczenia, wśród nich Sala Wielka, Sala Kameralna, a także hol główny, sala prób i Scena Nowa, zostały wyposażone w najnowocześniejsze instalacje oraz sprzęt techniczny i rozrywkowy, aby zapewnić publiczności doznania oddziaływujące na wszystkie zmysły.

Centrum Kultury w wyremontowanym zamku jest czynne już prawie od roku. Przebudowie nie przeszkodził fakt, że od 1979 roku zamek stanowi chroniony prawem pomnik historii.

Tekst na podstawie www.costructalia.com



30 października br. w krakowskim oddziale ArcelorMittal gościła delegacja rządowa z Indii. Panowie G. Mohan Kumar, Sekretarz Stanu w Ministerstwie ds. Stali, Upendra Prasad Singh, Podsekretarz Stanu w Ministerstwie ds. Stali, Chandra Shekhar Verma, prezes Steel Authority of India Limited (jednego z największych producentów stali w Indiach) oraz Naven Kumar Nanda - dyrektor techniczny National Mineral Development Corporation zwiędzili walcownię zimną blach.

Rządowa wizyta

O WSPÓŁPRACY MIĘDZY INDIAMI A POLSKĄ



Przed wpisem do księgi, w której widnieje też nazwisko legendarnego przywódcy Indii - Nehru i jego córki Indiry Ghandi.

Rolę gospodarza pełnił Surojit Ghosh, członek Zarządu ArcelorMittal Poland wraz z Januszem Soboszczykiem, dyrektorem Oddziału Wyrobów Płaskich.

Na koniec wizyty G. Mohan Kumar złożył wpis w Księdze Pamiątkowej Huty - tej samej, w której tradycyjnie od samego początku istnienia huty dokonują wpisów znamienite osobistości z kraju i zagranicy.

Dzień wcześniej Surojit Ghosh spotkał się w Warszawie z Beni Prasad Verma, ministrem ds. stali w Rządzie

Republiki Indii. W czasie spotkania, zorganizowanego przez Pracodawców RP, poruszano sprawy możliwych płaszczyzn przyszłej współpracy pomiędzy Indiami i Polską, zastanawiano się również nad możliwościami transferu technologii oraz wiedzy technicznej. W spotkaniu uczestniczyli prof. Piotr Kłodowski, ambasador Polski w Indiach, Monika Kapil Mohta, ambasador Indii w Polsce oraz Maciej Kaliski, dyrektor Departamentu Górnictwa w Ministerstwie Gospodarki.

Wielu może więc

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej KRS 000052378

zaprasza

Pracowników AMP S.A. oraz Darczyńców Fundacji
w listopadzie i grudniu 2013 r.

na bezpłatne kompleksowe
konsultacje Fizjoterapeutyczne,
po których zostaną wykonane
zabiegi fizykalne, masaż
oraz kinezyterapia wraz z instruktorem.

Świadczenia te udzielane będą w siedzibie
Centrum Rehabilitacji „CitoReh” w Krakowie,
ul Szybka 27 (okolice Placu Bieńczyckiego)

Rejestracja telefoniczna na konsultacje odbędzie się
w dniu 12 listopada 2013 r.,
w godz. 9.00-10.30, tel. 12 290 41 58

Ilość miejsc ograniczona

13.11

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

8.11

TVP1

5.35 Polska non stop – cykl reportaży 7.45 ZUS dla Ciebie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Serialowa Jedynka: Ojciec Mateusz (64): Aukcja 9.55 Natura w Jedyńce: Tajemnice ptaków (3): Życie na krawędzi 10.30 Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o giełdzie 11.00 Świat się kręci (47) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Przepis dnia (43) – magazyn 12.40 Natura w Jedyńce: Tajemnice ptaków (4): W świecie ludzi 13.10 Natura w Jedyńce: Tajemnice ptaków (5): Walia mój dom 13.40 Jedna Scena: Zero – magazyn kulturalny 14.00 Jaka to melodia? (2729) 14.30 Masz prawo znać prawo (8): Co twoje, Co moje, Co nasze? – magazyn 14.50 Przepis dnia (43) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Klan (2495) 15.40 Sprawa dla reportera 16.40 Polska non stop – cykl reportaży 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2730) – teleturniej muzyczny 17.55 34. Wieczory Humoru i Satyry – Lidzbark 2013: Kabaretowa noc pod gwiazdami – widowisko rozrywkowe 18.30 Świat się kręci (48) – widowisko publicystyczne 19.20 Przepis dnia (44) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.30 Popiechuszko. Wolność jest w nas (4/4) – serial biograficzny 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: Indiana Jones i Królestwo Kryształowej Czaszki – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Harrison Ford, Cate Blanchett, Shia LaBeouf, John Hurt 23.40 Opole 2013: Gala Jubileuszowa „Cała Polska śpiewa z nami” 0.45 Film fabularny 2.40 Świat się kręci (48) – widowisko publicystyczne 3.30 Weekendowy magazyn filmowy 3.55 Z miłości do gwiazd – komedia produkcji francuskiej (2008) 5.20 Zakończenie dnia

obyczajowy produkcji TVP 20.00 Boscyc w sieci (9): W pięciu smakach – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1004) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Rodzinka.pl (121): Wakacje w Grudziądzu 21.15 Rodzinka.pl (122): Bo ja jestem perfekcyjna 21.50 Dzięki Bogu już weekend (21) – program rozrywkowy 23.05 Tylko dla dorosłych (21) – program satyryczny (dozwolone od lat 16) 23.25 Piąty Stadion (79) 23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas XI (10/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 0.30 Raj dla par – komedia produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Peter Billingsley; wyk.: Vince Vaughn, Jason Bateman, Jon Favreau, Malin Akerman, Kristen Bell (dozwolone od lat 16) 2.30 Nowa (4) – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 3.25 Kryminalne zagadki Las Vegas XI (10/22) (dozwolone od lat 16) 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Świat się kręci (47) – widowisko publicystyczne 7.00 Sztuka wiary – reportaż 7.30 Karypel kontra Groszki (4): Kto kopie dołki – serial animowany 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Wilnoteka 10.45 Polonia w Komie (355) 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (44) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (946) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Łamigłówka: Julian Tuwim (4) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1001) – serial produkcji TVP 13.50 Komisarz Alex (10): Zaginione starsze panie – serial kryminalny produkcji TVP 14.35 Zapiski Łągegi: Dzikie konie – felieton 14.50 Mój pierwszy dzień – cykl dokumentalny 15.25 Złotopolscy (813): Poczucie winy – telenowela produkcji TVP 16.00 Hala odlotów (7) – talk-show 16.55 Galeria (44) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.22 Polonia w Komie (356) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Julian Tuwim 17.55 To był rock!: Dżem 18.50 Barwy szczęścia (946) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.25 Ex Libris – magazyn 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Kucyk i Laleczki (50) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Julian Tuwim 20.55 Na dobre i na złe (533): Bezsilność – serial produkcji TVP 22.00 Polonia 24 22.45 Jasne błękitne okna – dramat produkcji polskiej (2006); reż.: Bogusław Linda; wyk.: Beata Kawka, Joanna Brodzik, Bogusław Linda, Jacek Braciak, Stanisława Celińska, Barbara Brylska, Jerzy Trela, Marian Dziędziel 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

9.35 Raport z Polski 10.10 Polska poza Polską: Gdzie Bóg rozumie po polsku 11.05 Flesz 11.15 Relacje 11.45 Antenowe remanenty: Przechowalnia: Krzysztof Piasecki 12.40 Skarby prowincji: Ostromecko 12.55 Jak podbić

Warszawę: Halina Machulska 13.20 Polacy tu i tam 14.00 Wokół nas 14.05 Reportaż TVP Info: Poczłwki z Kabulu 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Uwaga Równowaga 15.00 Magazyn Aktywni 60+ 15.30 Wiara i życie 15.50 Świadkowie świętości: Krzysztof Globisz 16.00 Raport z Polski 16.20 Flesz 16.30 Seniorada 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.00 Telezakupy 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Elementarz mam (10) 20.00 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.15 Kronika kulturalna 2013 20.20 Pogoda 20.25 Krakowska panorama kultury 20.53 Weekend Turystyczny 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.16 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 2013 22.26 Weekend Turystyczny 22.35 Obrazy z fabryki śmierci – film dokumentalny produkcji polskiej (2010); reż.: Małgorzata Imielska 23.40 Uwaga Równowaga 23.55 Za zamkniętymi drzwiami: Akademia Sztuk Pięknych 0.15 Telekurier 0.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.00 Nasz nowy dom – reality show 13.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Tylko taniec. Go to dance 4 – program rozrywkowy 22.05 W dolinie Elah – dramat kryminalny produkcji USA (2007) 0.40 Prześladownca 2 – thriller USA-Kanada (2008) 2.35 Dziewczyny z fortuną 3.35 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.00 Wawa non stop – serial obyczajowy 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 17.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Wawa non stop – serial obyczajowy 19.00 TVN Fakty, sport 19.50

Uwaga! 20.00 Shrek Forever – film animowany produkcji USA (2010) 22.00 G.I. Joe: Czas Kobry – film sensacyjny USA-Czechy (2009) 0.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

TVN 7

6.50 Męski typ 2 – talk-show 7.20 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.15 Dr House – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 10.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.55 Bananowy doktor 3 – serial komediowy produkcji amerykańskiej 15.55 Czerwony Orzeł 3 – serial przygodowy 17.05 Punkt krytyczny 3 – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 18.00 Dr House – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 19.00 Bananowy doktor 3 – serial komediowy produkcji amerykańskiej 20.00 Speed R – film przygodowy USA-Austria-Niemcy (2008) 22.50 Amerykański ninja 2 – film sensacyjny USA (1987) 0.35 Mentalista 3 – serial kryminalny 1.40 Miss agent – komedia sensacyjna USA (2000) 3.50 Arkana magii

TV 4

8.25 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego – serial animowany 8.55 Komisarz Rex – serial kryminalny 9.55 Nieposkromiona miłość – telenowela 10.50 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Przyjaciele z Kieszonkowa 12.30 Simba – serial anim. 13.00 Dekoratornia 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial kryminalny 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Nieposkromiona miłość – telenowela 18.30 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego – serial animowany 19.30 What's New Scooby-Doo? – serial animowany 20.00 Agent XXL – komedia USA-Niemcy (2000) 22.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.05 Żądze i pokusy – film erotyczny USA 0.50 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym. 1.50 To był dzień

PULS

7.25 Timon i Pumba – serial anim. 8.00 Taki jest świat 9.00 Menu na miarę – program kulinarny 9.30 Kręcimy z gwiazdami 10.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 11.30 Niania – serial kom. 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Niania – serial kom. 15.30 Stare dranie z Ameryki – program rozrywkowy 16.00 Akademia policyjna – serial komediowy 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Zabójcze zlecenie – thriller USA (2009) 21.55 Szósty tydzień – film s.f. USA-Kanada (2000) 0.35 Dzień żywych trupów – horror USA (2008) 2.20 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP 1, GODZ. 20.30

● **POPIELUSZKO. WOLNOŚĆ JEST W NAS** – Cztery odcinek polskiego miniseriale biograficznego z 2009 roku. W Tatrach ks. Jerzy spotyka biskupa, który przekazuje mu wyrazy wsparcia od Jana Pawła II. Popiechuszko szykuje pielgrzymkę ludzi pracy na Jasną Górę. Docierają do niego groźby, że jeśli ją przeprowadzi, zostanie zabity. Każdy ruch księdza jest obserwowany przez agentów SB. Ksiądz Jerzy szykuje się na śmierć, chroni przyjaciół z otoczenia. Wracając pewnego dnia z Bydgoszczy, zostaje porwany i zamordowany. Na pogrzeb przybywają setki tysięcy Polaków, którzy nie boją się żądać prawdy.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.30

● **INDIANA JONES I KRÓLESTWO KRYSTAŁOWEJ CZASZKI** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 2008 roku. Rok 1957. Dr Indiana Jones wiezie spokojne życie, wykładając na uniwersytecie. Nagle zostaje zwolniony z powodu licznych rewizji FBI. Wkrótce dowie się o zaginionych 13 kryształowych czaszkach. Legenda głosi, że zostały one wykonane przez kosmitów lub wysoko rozwiniętą cywilizację Majów. Nowa podróż prowadzi go m.in. do Meksyku i dżungli w Peru. Towarzyszą mu: Marion Ravenwood, dawna ukochana, Mutt Williams, syn, oraz profesor Oxley. Poszukiwaczom depczą po piętach agenci KGB, którym przewodzi demoniczna Irina Spalko.

★★★

TVN, GODZ. 22.00

● **G. I. JOE: CZAS KOBRY** – Czesko-amerykański film sensacyjny z 2009 roku. Elitarna jednostka wojskowa G. I. JOE staje przed najtrudniejszym zadaniem w historii działalności. Destro, handlarz bronią, wykrada ładunek śmiercionośnych rakiet. Okazuje się, że jest on powiązany z tajemniczą organizacją o nazwie Kobra, której celem jest zburzenie politycznego porządku świata. Członkowie G. I. JOE muszą odzyskać stracone rakiety, nim zostaną wystrzelone i świat pograży się w chaosie.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **W DOLINIE ELAH** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Młody amerykański żołnierz Mike Deerfield powraca z misji w Iraku. Wkrótce po przybyciu do bazy w Nowym Meksyku znika bez śladu. Przełożeni utrzymują, że chłopak dopuścił się dezerccji. W tę wersję nie wierzą jego rodzice, emerytowany lekarz wojskowy Hank i jego żona Joan. Hank na własną rękę rozpoczyna poszukiwania syna. Z pomocą przychodzi mu policjantka Emily Sanders, która jest gotowa zaryzykować karierę, by odkryć prawdę. Wkrótce na jaw wychodzą wstrząsające fakty dotyczące pobytu Mike'a w Iraku.

TVP1

(dozwolone od lat 16) 1.20 **Moja Angelika** – dramat produkcji polskiej (1999); reż.: Stanisław Kuźnik; wyk.: Monika Kwiatkowska, Radosław Pazura, Olaf Lubaszenko, Olga Sawicka, Piotr Garlicki (dozwolone od lat 16) 3.00 **Reporter Polski** 3.40 **Apetyt na życie** (21/26) 4.15 **Apetyt na życie** (22/26) 4.50 **Zakończenie dnia**

TV POLONIA

6.05 **Świat się kręci** (49) – widowisko publicystyczne 7.05 **Ex libris** 7.25 **Gruby** (1/7): **Zdrajczyk** – serial produkcji TVP (1972); reż.: Wojciech Fiwek 8.00 **Pytanie na śniadanie** (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 **Flesz historii** (156) 10.45 **Polonia w Komie** (358) 11.00 **Polonia 24** 11.40 **Galeria** (47) 12.00 **Barwy szczęścia** (949) 12.25 **Łamigłówna: Julian Tuwim** 12.35 **Wiadomości** 12.50 **Wiedźmin** (7/13): **Dolina Kwiatów** 13.55 **Złota sobota** – piosenki z lat 20., 30. – widowisko rozrywkowe 14.35 **Pułkownik Dowgird powraca** – felieton 14.55 **Po prostu** – program Tomasza Sekielskiego 15.30 **Notacje: Jadwiga Piłsudska-Jaraczewska. Mój ojciec** 15.50 **Złotopolscy** (816): **Prosto w oczy** 16.15 **Kocham Kino** – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 16.55 **Galeria** (47) 17.20 **Polonia w Komie** (358) 17.30 **Teleexpress** 17.45 **Łamigłówna: Julian Tuwim** 17.55 **program rozrywkowy** 18.50 **Barwy szczęścia** (949) 19.25 **Wilnoteka** 19.45 **Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki** (4): **Odkrycie** 20.00 **Wiadomości** 20.30 **Sport** 20.35 **Pogoda** 20.40 **Łamigłówna: Julian Tuwim** 20.50 **Siła wyższa** (8/13): **Post uszlachetniający** 21.45 **Polonia w Komie** (359) 22.00 **Polonia 24** 22.45 **Kabaretowy Klub Dwójki** (47): **Grecja** 23.45 **Zaolzie** – zaulek historii 0.15 **Made in Poland** – teleturniej 0.45 **Powtórki programów**

TELEWIZJA KRAKÓW

9.35 **Raport z Polski** 10.10 **Teatr Telewizji** – film dokumentalny; reż.: Andrzej Sapija 11.15 **Polska samorządna** 11.45 **Antenowe remanenty: Jak Tu Nie Kochać** Poprawy 12.20 **Fama 96: Wycieczka o Maksie** 12.50 **Antenowe remanenty: Abba w Studio 2** 13.30 **Wszystko po krakowsku**: 39. SFP „Ucisz serca...” – piosenki Zygmunta Koniecznego (2) 14.05 **Reportaż** 14.20 **Przechodzień codzienny** 14.25 **Everyday English** 14.40 **Ahora espanol** 15.00 **Telezakupy** 15.30 **Elementy wiary** 15.40 **Na rynku pracy** 15.50 **Aktywni 50+** 16.00 **Raport z Polski** 16.30 **Lider** 17.00 **Magazyn Aktywni 60+** 17.20 **Listy do PRL-u** 17.30 **Kronika** – zapowiedź 17.33 **Pogoda** 17.35 **W ciepłym mieście** 17.45 **Pomysł na sukces** 17.55 **Parafia z sercem** 18.15 **Modernizacja kształcenia zawodowego** 18.30 **Kronika** 18.50 **Pogoda** 18.52 **Tematy dnia** 19.00 **Telekurier** 19.30 **Młodzi twórcy mistrzom: Nie ma odpoczynku na szczytach** – film o profesorze Piotrze Sztompce 20.00 **Regiony. Ludzie, sprawy, opinie** 20.20 **Pogoda** 20.25 **Filmoteka Małopolska** 21.00 **Pogoda** 21.05 **Echa dnia** 21.15 **Dla niesłyszących: Dziennik Regionów** 21.40 **Echa dnia – komentarze** 21.55 **Pogoda** 22.00 **Kronika** 22.15 **Pogoda** 22.18 **W ciepłym mieście** 22.35 **Tętno pierwotnej puszczy: Olbrzymy i karły** 23.10 **Tętno pierwotnej puszczy: Nie tylko kły i pazury** 23.40 **Everyday English** 0.00 **Ahora espanol** 0.20 **Telekurier** 0.50 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News** 8.15 **Świat według Kiepskich** – serial komediowy 9.00 **Malanowski i partnerzy** – serial fabularno-dokumentalny 10.00 **Trudne sprawy** – serial paradokumentalny 11.00 **Dlaczego ja?** 12.00 **Ślubna gorączka** – serial paradokumentalny 13.00 **STOP Drogówka** – magazyn policyjny 14.00 **Pierwsza miłość** – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45

Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 **Wydarzenia** 16.10 **Prognoza pogody** 16.15 **Interwencja** – program publicystyczny 16.30 **Malanowski i partnerzy** – serial fabularno-dokumentalny 17.00 **Dlaczego ja?** – serial paradokumentalny 18.00 **Pierwsza miłość** – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 **Wydarzenia** 19.30 **Świat według Kiepskich** – serial komediowy 20.35 **Top Chef** – reality show 22.00 **Joe Dirt** – komedia przygodowa USA (2001) 0.00 **Silverado** – western produkcji USA (1985) 2.45 **Dziewczyny z fortuną** 3.45 **Tajemnice losu**

tvn

6.20 **Mango** 7.25 **Na Wspólnej** – serial obyczajowy 8.00 **Dzień dobry TVN** 11.10 **Ukryta prawda** – serial paradokumentalny 12.15 **Szpital** – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 **W-11** – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 14.00 **Wawa non stop** – serial 15.00 **Ukryta prawda** – serial paradokumentalny 16.00 **Rozmowy w toku** – talk-show 17.00 **Szpital** – serial paradokumentalny 18.00 **Wawa non stop** – serial 19.00 **TVN Fakty, sport** 19.50 **Uwaga!** 20.05 **Na Wspólnej** – serial obyczajowy 20.45 **W-11** – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 **Bitwa o dom** – reality show 22.30 **300** – dramat historyczny USA (2006) 0.50 **Ugotowani** – program kulinarno-rozrywkowy 1.50 **Uwaga!** 2.05 **Arkana magii**

TVN 7

6.50 **Męski typ 2** – talk-show 7.20 **Sąd rodzinny** – serial fabularno-dokumentalny 8.15 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** – serial fabularno-dok. 9.15 **Dr House** – serial obycz. 10.15 **Ostry dyżur 9** – serial obycz. 11.20 **Mango** 12.55 **Sąd rodzinny** 13.55 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** 14.55 **Bananowy doktor 3** – serial kom. 15.55 **Czerwony orzeł 3** – serial przyg. 17.05 **Punkt krytyczny 3** – serial sens. 18.00 **Dr House** – serial obycz. 19.00 **Bananowy doktor 3** – serial kom. 20.00 **American Beauty** – dramat obyczajowy USA (1999) 22.30 **Bezimienni** – serial krym. 23.30 **Dorwać Smarta** – komedia USA (2008) 2.05 **Arkana magii**

TV 4

8.25 **Szczenięce lata Toma i Jerry'ego** – serial anim. 8.55 **Komisarz Rex** – serial krym. 9.55 **Nieposkromiona miłość** – telenowela 10.50 **Kiedy się zakocham...** – serial obycz. 11.50 **Przyjaciele z Kieszonkowa** – serial anim. 12.30 **Simba** – serial anim. 13.00 **Mega Chichot** – program rozrywkowy 13.30 **Tylko miłość** – serial obycz. 14.30 **Szpilki na Giewoncie** – serial obycz. 15.30 **Komisarz Rex** – serial krym. 16.30 **Hotel 52** – serial obycz. 17.30 **Nieposkromiona miłość** – telenowela 18.30 **Szczenięce lata Toma i Jerry'ego** – serial anim. 19.00 **Scooby-Doo & Scrappy Doo Show** 20.00 **The Aggression Scale** – thriller USA (2012) 21.55 **Skaza** – film sensacyjny USA-Kanada (2009) 0.05 **Żywa tarcza** – film sensacyjny USA-Australia-Niemcy-Hiszpania-Wielka Brytania (2007)

PULS

7.25 **Timon i Pumba** – serial anim. 8.00 **Zaklinacz psów** – serial dok. 9.00 **Steve Irwin - łowca krokodyli** – serial dok. 10.00 **Wojciech Cejrowski. Boso** – serial dok. 10.30 **Zaginiony świat** – serial przygodowy 11.30 **Niania** – serial kom. 12.30 **Zbuntowany anioł** – telenowela 14.30 **Niania** – serial kom. 15.30 **Stare dranie z Ameryki** – program rozrywkowy 16.00 **Akademia policyjna** – serial komediowy 18.00 **Zaginiony świat** – serial przygodowy 19.00 **Pingwiny z Madagaskaru** 20.00 **W poszukiwaniu Świętego Graala** – film przygodowy Niemcy (2004) 22.05 **BANKOMAT**. Wyścig z czasem – reality show 23.00 **Kryminalne zagadki Las Vegas 3** – serial krym. 1.00 **Zobacz to!**

XVII edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

„Miss Nowej Huty” to konkurs organizowany przez redakcję „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” po raz siedemnasty. Partnerem konkursu jest agencja RORES MODELS (www.rores.pl), znana i ceniona w świecie, także z wypromowania uroczych nowohucianek na światowych wybiegach. Tak np. Anna Piechota, studentka AWF i Miss Nowej Huty z roku 2012, miała okazję już być w Szanghaju, Hongkongu i Seulu. W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakkolwiek inny związek z naszą dzielnicą, także czytelniczki „GTN”, mogą mieć od 15 do 26 lat. Należy wysłać zgłoszenie z podstawowymi danymi oraz minimum 4 fotki na adres e-mailowy: rores@bci.pl. Konkurs jest trzyetapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki – to wywiad i prezentacja na lamach naszego tygodnika; etap drugi – konkurs internetowy na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa, zawsze w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy (w styczniu 2014 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach, także światowych. Uczestniczki konkursu są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń przez nasz konkurs.

Ostatnią z kandydatek prezentowanych w tegorocznym konkursie jest **Olga Andrusiv**. Przyjechała do Krakowa ze Lwowa. Podjęła studia magisterskie na Uniwersytecie Jgiellońskim i zamieszkała w Nowej Hucie. Bardzo podoba się jej Kraków, chce tu maksymalnie zaistnieć, poznać koleżanki i kolegów, środowisko, kulturę, chce pożytecznie spędzić tutaj czas. To dla niej szansa. W ciągu ostatnich dwu lat odnosiła sukcesy w olimpiadzie z języka angielskiego, ale także sportowe. Uczestniczyła w parafiadach sportu i młodzieży w Warszawie, występowała w konkurencji skoku wzwyż. Lubi pracować z dziećmi jako animatorka kultury i nauczycielka języka angielskiego. Interesuje się teatrem, jazem, chętnie tańczy sałse. Wśród rówieśników, młodych ludzi nie cierpi palenia papierosów. Uważa, że zamiast graffiti na murach Krakowa można zrobić krzyżówki - mieszkańcy mogliby je rozwiązywać - taki szalony pomysł. Chce wiele zrobić na rzecz kontaktów Kraków-Lwów. Zawsze się uśmiecha, nigdy nie jest smutna, nie lubi smutasów. Interesuje się modelingiem, we Lwowie bra-



ła udział w wielu pokazach. Chce też być na podobnych w Krakowie. Jej ulubione: potrawa – lasagne, sportowiec – Władimir Kliczko, polityk – Barack Obama, pisarz (poeta) – Iwan Franko, piosenkarka – Adele, film – „Lista Schindlera”, samochód – VW New Beetle, kraj – Hiszpania, miasto – Rzym, autorytet moralny – dziadek. (mp)

Prawnik radzi

CHCĘ ZAŁOŻYĆ MIERNIKI C.O.

W naszym budynku jest stara instalacja c.o. Zwiększa to znacząco koszty za ogrzewanie – 5,20 zł za m kw. Czy mam prawo do założenia mierników ciepła? Jeżeli tak to, w jaki sposób będą rozliczał się ze spółdzielnią?

Właścicielem budynku, a także instalacji centralnego ogrzewania, jest spółdzielnia mieszkaniowa. Chociaż „spółdzielnia mieszkaniowa jest dobrowolnym zrzeszeniem jej członków”, to jest to odrębny podmiot, a jej majątek nie jest własnością żadnego z tych członków (choć jest wspólnym majątkiem wszystkich członków spółdzielni).

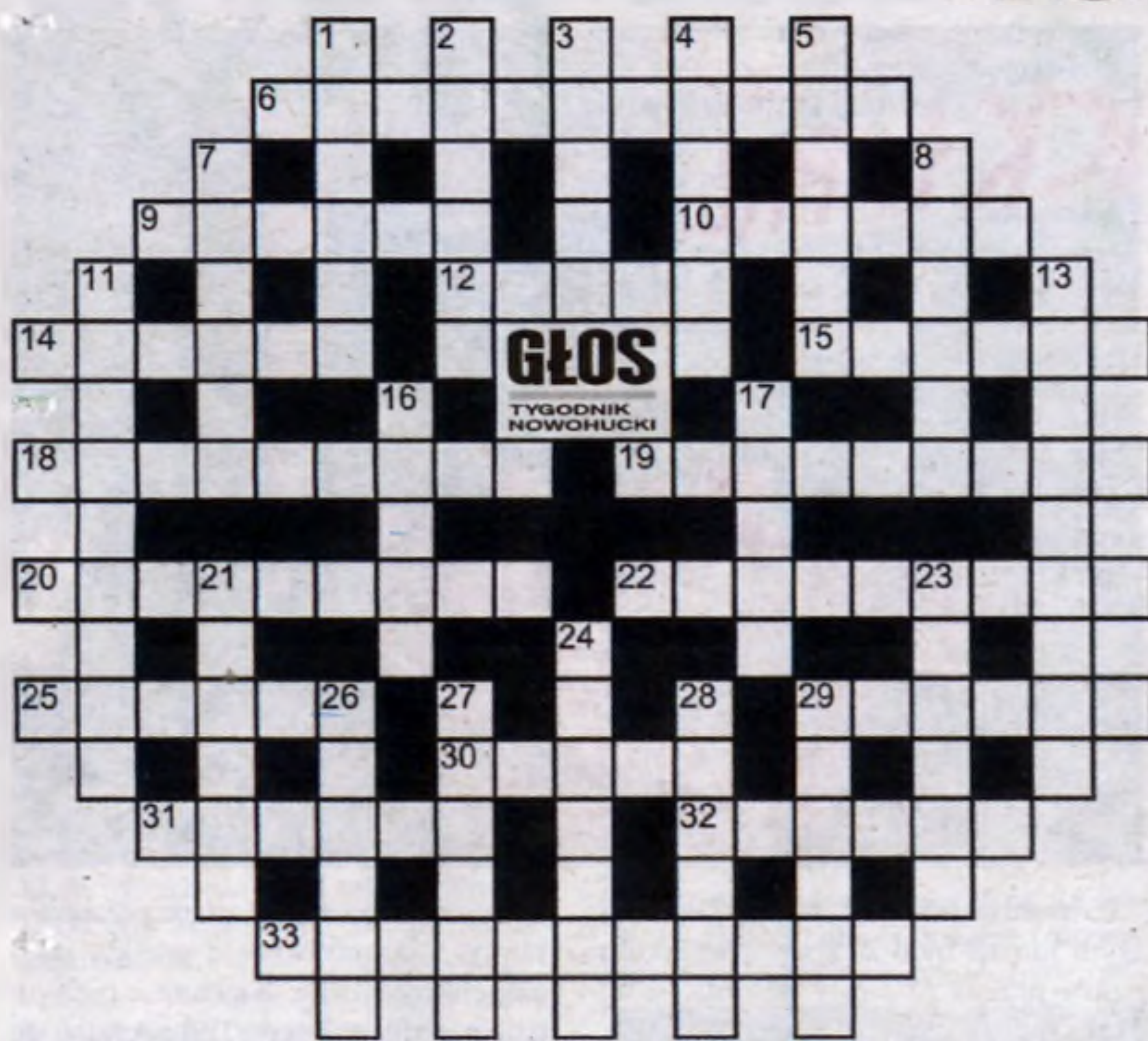
W takiej sytuacji żaden z członków spółdzielni nie może dysponować jej majątkiem, ani też dokonywać samowolnych zmian w substancji budynku i jego urządzeń. A zatem żaden z członków nie może bez zgody organów statutowych (zarząd, rada nadzorcza, walne zgromadzenie) instalować mierników ciepła przy swoich urządzeniach odbiorczych.

Ponadto instalowanie mierników ciepła (ciepłomierzy) byłoby ekonomicznie nieopłacalne. W szczególności w budynkach z instalacją ogrzewczą starego typu, to jest doprowadzającą ciepło do grzejników pionami c.o. usytuowanymi w taki sposób, by z jednego pionu zasilane były dwa grzejniki na każdej kondygnacji, na ogół grzejniki usytuowane w różnych lokalach. Takie ukształtowanie instalacji zapewniało, że w przypadku awarii jednego pionu, żadne mieszkanie nie zostanie całkowicie pozbawione ogrzewania.

Przy takim zaprojektowaniu instalacji ogrzewczej pomiar ilości ciepła dostarczonego do lokalu wymagałby instalowania przy każdym grzejniku ciepłomierza, którego koszt wynosi blisko 1000 zł. Takie rozwiązanie byłoby nieracjonalne.

Nie można wykluczyć, że pod określeniem „mierniki ciepła” czytelnik rozumie podzielniki kosztów. Nie są to mierniki. Na podstawie ich wskazań, uwzględniając charakterystykę techniczną grzejników, można jedynie oszacować proporcję między ilością ciepła wypromieniowanego przez różne grzejniki. Na tej podstawie można rozdzielić koszty ciepła dostarczonego do budynku na poszczególne odbiorców.

Jak z tego wynika instalowanie podzielników kosztów jest uzasadnione jedynie wówczas, gdy można określić proporcje między wszystkimi odbiornikami ciepła. Zastosowanie podzielników kosztów ma sens jedynie wówczas, gdy mogą one być zamontowane przynajmniej na około 90 procentach odbiorników (grzejników). Zainstalowanie podzielników kosztów w jednym lokalu, czy nawet na połowie odbiorników w budynku nie pozwoli na określenie proporcji ilości ciepła pobranego przez poszczególne lokale. (sp)



POZIOMO: 6. męski hormon, 9. firma, gdzie piją, 10. rower dla dwojga, 12. kraina w Słowacji i w Polsce, 14. sowiecki obóz koncentracyjny, 15. miasto w Nadrenii nad Mozela, 18. babiloński władca, autor pierwszego kodeksu prawno-go, 19. religijny utwór wokalno-instrumentalny, 20. zapobiega przeciekowi w kranie, 22. rodzaj sera szwajcarskiego, 25. duży ssak morski z rządu waleni, 29. słynna wokalistka bluesowa i hippiska (1943–1970), 30. książka z reprodukcjami dzieł sztuki, 31. gaz szlachetny, pierwiastek chemiczny o l.a. 54, 32. niebieski barwnik, 33. członek zakonu rycerskiego założonego w 1119 r. w Jerozolimie.

PIONOWO: 1. 100×100 m, 2. odgłos przy uderzeniu twardych przedmiotów, 3. dekonspiracja, 4. ulica do spacerowania, 5. dęty instrument blaszany, 7. chińska odmiana komunizmu, 8. spadająca gwiazda, 11. republika autonomiczna w dorzeczu środkowej Wołgi ze stolicą w Kazaniu, 13. wyroby z metali szlachetnych, 16. powierzchnia jeziora, 17. matematyk z Miletu, 21. niepożądana roślina, 23. tanie wino, 24. niskie sanki do transportu rannych, 26. mały nóż chirurgiczny, 27. mebel do siedzenia dla kilku osób, 28. imię dziewicy bohaterki, 29. język Żydów galicyjskich.

Rozwiązanie krzyżówki nr 43:

POZIOMO: 5. autochton, 8. cyrkuł, 9. niuans, 12. Zamość, 13. bocian, 14. sedno, 15. posada, 17. fracht, 19. ostroga, 20. futerał, 23. etiuda, 25. Tallin, 27. podaż, 28. płótno, 30. pogłos, 31. potwór, 32. liryka, 33. plantacja.

PIONOWO: 1. turkuć, 2. podłoże, 3. Phenian, 4. Kolumb, 6. wymowa, 7. pna-
cza, 10. całokształt, 11. Rachmaninow, 16. drozd, 18. ratka, 21. kooperant, 22. Trafalgar, 24. ustron, 26. logika, 29. odwilż, 30. porcja.

Nowohuccy sportowcy i literaci

W 354. odcinku Nowohuckiej Kroniki Filmowej zaprezentujemy kolejnego ze słynnych sportowców związanych z NH, przedstawimy postać znakomitego bilardzisty Piotra Cepila, a także przypomnimy nowohucką odstonę ostatnich Targów Książki.

W cyklu „Twarze Nowohuckiego Sportu” widzowie będą mogli poznać bliżej sylwetkę Andrzeja

go bilard jest nie tylko pasją, ale stylem życia, z którego czerpie same przyjemności. Jego najdłuższy mecz trwający 24,5 godz. jest uwieczniony w książce Guinnessa. Do niego należy też rekord świata w liczbie rozegranych turniejów – przez 130 dni z rządu rozegrał ich 136. Pokazowe triki w wykonaniu Piotra Cepila na pewno zainteresują nie tylko entu-

zjastów bilardu.

Na koniec proponujemy relację z Targów Książki, które już po raz 17. odbyły się w Krakowie. Jednak po raz pierwszy wśród wystawców pojawiło się Wydawnictwo Różnica, które przygotowało promocję książek nawiązujących swoją tematyką do Nowej Huty. „Ufo nad Nową Hutą” Danuty Kuriańskiej, „Kosa czyli ballada kryminalna o Nowej Hucie” Hanny Sokółowskiej, „Ostatni mecz” Adama Mi-
klasza to tylko niektóre z tytułów. Na stoisku można było również nabyć książki autorów związanych z Nową Hutą, m.in. Barbary Gawryluk, Katarzyny Majgier oraz Jana Polkowskiego.

Do oglądania 354. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od soboty 8 listopada do Kina Studyjnego Sfinks oraz na antenę TVP Kraków w poniedziałek 11 XI o godz. 17.35, sobotę 16 XI o godz. 15.30 i niedzielę 17 XI o godz. 22.50.

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

lwana. Mówi się o nim, że był największym talentem polskiej piłki nożnej, jednak z różnych powodów nie zamienił swoich możliwości w sukcesy sportowe, na które było go stać. Swoje pierwsze kroki adepta futbolu stawiał w nowohuckiej Wandzie, gdzie trenerem był nieżyjący już znakomity wychowawca młodzieży Marian Pomorski. Potem Andrzej Iwan trafił do drużyny Wisły Kraków, z którą rok później zdobył mistrzostwo Polski. To z pewnością utorowało mu drogę do reprezentacji Polski, z którą pojechał jako najmłodszy uczestnik na Mistrzostw świata do Argentyny w 1978 r. Cztery lata później na mistrzostwach w Hiszpanii zdobył z drużyną prowadzoną przez Antoniego Piechniczka srebrny medal, powtarzając sukces drużyny Kazimierza Górskiego z 1974 r.

Kolejny felieton pozostawi nas również w kręgach sportowych. Piotr Cepił to nowohucki bilardzista, dla które-

22.10. po południu z dyżurnym skontaktowała się telefonicznie kobieta. Poinformowała, że jest w ciężkiej sytuacji materialnej. Od tygodnia odżywia się samą kapustą. Nie ma pieniędzy na telefon do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Poprosiła o przekazanie tej informacji pra-

NA STRAŻY MIASTA

ownikowi socjalnemu. Informację przekazano do MOPS. Kobieta ta znajduje się pod opieką już od dłuższego czasu. Ustalono również, że na ul. Woronicza 10, Zgromadzenie Sióstr Salezjanek przygotowuje dla niej posiłek. Wysłany patrol sprawdził, czy zgłaszająca nie potrzebuje pomocy medycznej. Strażnicy na miejscu zastali pracownika socjalnego. Podczas rozmowy kobieta powiedziała, że wstydzi się prosić o pomoc na ul. Woronicza. Pomocy medycznej nie potrzebowała. Strażnicy zostawili jej bochenek chleba.

24.10. rano dyżurny otrzymał telefoniczną informację, że na ul. Kantorowickiej, przy pojemnikach do segregacji odpadów znajduje się jakaś korespondencja z adresami. Patrol ustalił, że obok pojemników do segregacji odpadów zlokalizowanych przy skrzyżowaniu ul. Kantorowickiej i Zakole znajduje się różnego rodzaju korespondencja – około 100 listów. W związku z podejrzeniem popełnienia przestępstwa określonego w przepisach ustawy o ochronie danych osobowych, strażnicy wezwali policję oraz naczelnika miejscowego oddziału Poczty Polskiej. Ponieważ część korespondencji znajdowała się jeszcze w kontenerze, poinformowano również Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, aby opróżnić kontener. Strażnicy zabezpieczali miejsce do czasu przyjazdu patrolu policji, któremu przekazali sprawę.

26.10. w nocy mieszkanka osiedla Na Stoku poinformowała osobiście dyżurnego, że przy szkole, w pobliżu wejścia na boisko, zebrała się grupka mężczyzn pijących alkohol. Patrol zastał czterech mężczyzn. Strażnicy ukarali pijących wódkę mandatami po 100 zł. Na polecenie patrolu opuścili teren szkoły.

28.10. przed południem do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie o mężczyźnie przebywającym w śmietniku w os. Spółdzielczym. Mężczyzna był pod silnym wpływem alkoholu, strażnicy więc przewieźli go do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

29.10. przed południem do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie o nietrzeźwym mężczyźnie leżącym pomiędzy stolikami w pizzerii przy os. Dywizjonu 303. Patrol przewiózł tego człowieka do miejsca zamieszkania. Strażnicy przekazali go rodzinie. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

SYN MARNOTRAWNY OKRADAŁ MATKĘ

21 października po godz. 20.40 mieszkanka jednego z bloków przy pl. Centralnym telefonicznie powiadomiła policję, że gdy wróciła do domu, zastała wyłamane drzwi do swojego pokoju. Brakowało w nim monitora komputerowego. W pokoju obok zobaczyła syna w stanie upojenia alkoholowego. I właśnie o włamanie do zamkniętego przez siebie pokoju podejrzewa ją. Powiedziała, że wcześniej też ją okradał. Takie zdarzenie zgłosiła na policję miesiąc temu. Wtedy syn skradł jej wspomniany już monitor i fotograficzny aparat cyfrowy. Policjanci odzyskali te przedmioty, które jej syn zastawił w jednym z nowohuckich lombardów. Odzyskała je i właścicielka. A gdy je już odzyskała, wycofała zgłoszenie o kradzieży. I historia się powtórzyła. Jej nieprzytomnego z upojenia alkoholowego syna, z którym trudno było nawiązać jakikolwiek kontakt, odwieziono do izby wytrzeźwień. Miał prawie 3 promile w wydychanym powietrzu. Gdy on trzeźwiał, policjanci sprawdzali lombardy, czy aby w nich nie zastawił ponownie tego samego monitora. Nie znaleźli go.

Gdy wytrzeźwiał, przeszukali zatrzymanego. Przyznał się do włamania do pokoju matki. Powiedział, że potrzebował pieniędzy na alkohol. Skradł mo-

nitor, ale tym razem poprosił kolegę, żeby go sprzedał. Kolegę, którego jak mówi, zna tylko z imienia. Za przysługę dał mu 10 zł, a on otrzymał 50 zł. Policjanci ponownie poszli do lombardów. W jednym z nich tym razem znaleźli skradziony monitor. Matka marnotrawnego syna znowu go odzyskała. Obiecała policjantom, że tym razem nie wycofa się ze sprawy karnej dotyczącej syna.

Jej syn ma 36 lat. Pracuje dorywczo na budowach. Kiedyś mieszkał z żoną i dziećmi. Dziś mieszka z matką.

UŻYWALI PROGRAMÓW BEZ LICENCJI

31.10. policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą Komendy Miejskiej Policji zabezpieczyli w biurze agencji reklamowej dyski twarde z nielegalnie używanymi programami znanej firmy, służącymi do obróbki grafiki. Wstępnie straty oszacowano na około 45 tysięcy złotych. Dodatkowo odnaleziono zostały także narzędzia informatyczne służące przełamaniu zabezpieczeń używanego bez licencji programu. Dyski zostaną poddane szczegółowej analizie przez biegłego z zakresu informatyki. Zgodnie z kodeksem karnym za uzyskanie cudzego programu do osiągnięcia korzyści majątkowej grozi kara nawet do 5 lat pozbawienia wolności. (jdz)

POŻEGNANIE LATA PISARZY I ARTYSTÓW

15 listopada (piątek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK nastąpi Pożegnanie Lata Pisarzy i Artystów. Nowohuckie Centrum Kultury oraz Stowarzyszenie Twórcze Artystyczno-Literackie zapraszają bowiem na spotkanie, które odbędzie się w ramach Festiwalu Międzynarodowych Spotkań Artystyczno-Literackich. W programie: autorska prezentacja utworów literackich, recytacje w wykonaniu Wojciecha Habeli, recital Pawła Orkisz, spotkanie towarzyskie w kawiarni NCK. Oprawa muzyczna – Zbigniew Grzyb. Prowadzenie – Maciej Naglicki. Patronat honorowy nad Festiwalem objął prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Wstęp wolny. (mp)

SPOTKANIE PAPIESKIE W LUBOCZY

W Luboczy obchodzą 35 rocznicę wyboru Karola Wojtyły na biskupa Rzymu. Stowarzyszenie Przyjaciół Luboczy wraz z Męską Różą Różańcową zorganizowało „Spotkanie z błogosławionym Janem Pawłem II w dowód pamięci”. Odbyło się w kościele parafialnym pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa w Luboczy. Mszę świętą sprawował ks. proboszcz Antoni Baron. Tajemnicami światła miejscowa Oaza poprowadziła modlitwę różańcową. Kolejną częścią spotkania był program poświęcony bł. Ojcu Świętemu J.P. II, przygotowany i prowadzony przez Janusza Rojka. Dzięki znakomitej współpracy z młodzieżą z Oazy przypomnieli licznie zebrany mieszkańcom osiedla postać Ojca Świętego Jana Pawła II. W spotkaniu uczestniczyli goście z Grębałowa i Kantorowic. „Bar-
ka”, ulubiona pieśń oazowa J.P. II, odśpiewana przez wszystkich uczestników zakończyła ten piękny wieczór. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa 13.11.2013 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 14 listopada 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Andrzeja Sapkowskiego pt. „Sezon burz” (wyd. Supernowa). Oto nowy Sapkowski i nowy wiedźmin. „Sezon burz” nie opowiada bowiem o młodzięczych latach białowłosego zabójcy potworów ani o jego losach po śmierci nie śmierci kończącej ostatni tom sagi. W powieści pojawiają się osoby znane czytelnikom, ale na scenę wkraczają też postaci z zupełnie innych bajek.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 14 listopada 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

8.11.2013

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 45 (387)

**Edukacja, przygoda, nowe doświadczenia i...
ciekawe wakacje**

Szkolenie na Malcie

Okazuje się, że operatywność połączona z chęcią uczenia się przez całe życie może zaowocować ciekawym doświadczeniem, jakim jest udział w interesującym szkoleniu odbywającym się w egzotycznym miejscu. Przekonała się o tym jedna z nauczycielek Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek Św. Dominika Savio, która spędziła dwa tygodnie na słonecznej Malcie.



Anna Sobocka-Dowlaszewicz, nauczyciel języka angielskiego z Gimnazjum Sióstr Salezjanek z os. Jagiellońskiego wzięła udział w szkoleniu dla nauczycieli języka angielskiego „English Language Awareness & Communicative Methodology”. Ten, trwający dwa tygodnie kurs, odbywał się na Malcie, a uczestnictwo w nim było możliwe dzięki dofinansowaniu uzyskanemu w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

– Wszystko zaczęło się wczesną wiosną, kiedy postanowiłam złożyć wniosek o dofinansowanie z projektu „Zagraniczna mobilność szkolnej kadry edukacyjnej w ramach projektów indywidualnych”. Czas oczekiwania na wyniki selekcji ciągnął się w nieskończoność, ale wreszcie pewnego lipcowego dnia na stronie Fundacji Rozwoju Systemów Edukacji pojawiła się upragniona lista, a na niej numer mojego wniosku. Część wakacji i cały wrzesień upłynęły mi na przygotowaniach, aż w końcu nadszedł dzień wyjazdu i początek wspaniałej przygody – mówi Anna Sobocka-Dowlaszewicz.

Warto wspomnieć, że konkurencja w takich projektach jest naprawdę duża. Nie jest łatwo zakwalifikować się na tego typu szkolenie. Z Gimnazjum Św. Dominika Savio do udziału w projekcie zgłosiły się trzy nauczycielki, udało się tylko pani Ani.

– Chcemy naszą szkołę otworzyć na szeroko rozumianą współpracę z zagranicą. Chętnie włączamy się w różne działania, projekty, akcje. Chcemy poszerzać horyzonty naszych dzieci, otwierać je na cały świat. Cieszę się, że nasi nauczyciele sami wychodzą z licznymi inicjatywami. Zgłoszenie do tego projektu było właśnie jedną z nich – mówi dyrektor szkoły siostra Leokadia Wojciechowska.

Zapytana o wrażenia z samego wyjazdu pani Ania chętnie wspomina:

„Zimnym rankiem 29 września żegnałam się z mglistym Krakowem, a już po paru godzinach Malta przywitała mnie słońcem i błękitnym niebem. Ponieważ przyjechałam do hostelu w Sliemie w niedzielę, miałam trochę czasu, żeby rozejrzeć się po okolicy. Z mapą w rękę przećwiczyłam przejście z hostelu do szkoły NSTS English Language Institute – organizatora szkolenia. Okazało się, że znalezienie drogi nie było wcale takie łatwe, bo Sliema to labirynt stromych, wąskich uliczek, które na pierwszy rzut oka wyglądają identycznie. Na szczęście, od razu też przekonałam się, jak mili i chętni do pomocy są mieszkańcy Malty. Następnego dnia zaczął się kurs, który spodobał mi się od pierwszych zajęć i nie rozczarował ani razu aż do samego końca. Nasi trenerzy byli doskonale przygotowani, imponowali wiedzą i zarażali nas entuzjazmem i kreatywnością. Po 60 godzinach kursu miałam głowę wypełnioną pomysłami, a zabrana przeze mnie teczką ledwo zmieściła wszystkie szkoleniowe materiały. Wprost nie mogłam się doczekać powrotu i wypróbowania w praktyce tych wszystkich ćwiczeń, które poznałam podczas kursu! Mój pobyt na Malcie okazał się bardzo kształcący nie tylko z powodu uczestnictwa w szkoleniu dla nauczycieli. Miałam również możliwość dużo zobaczyć i poznać niezwykle ciekawą historię i kulturę tego śródziemnomorskiego kraju. Dwa tygodnie minęły bardzo szybko – musiałam pożegnać się z Malcią i wszystkimi, których poznałam podczas mojego pobytu. Mimo, że żał było się z nimi rozstawać, wiedziałam, że wracam bogatsza o wiedzę i doświadczenia, a zapału i motywacji do doskonalenia swojego warsztatu pracy starczy mi na bardzo długo!”

Gimnazjalna młodzież powitała swoją nauczycielkę gorąco. Każda klasa miała podczas lekcji wiele pytań dotyczących wyjazdu. Anglistka chętnie opowiadała o swoim udziale w projekcie, podkreślając, że zawsze warto próbować walczyć o własne marzenia. Taki przykład na pewno przekona młodzież, że świat stoi otworem przed tymi, którzy wykazują się pracowitością i odwagą.

Jak co roku Szkoła Podstawowa nr 98 zaprosiła dzieci z nowohuckich przedszkoli nr 111 i 112 do wspólnego czarowania. Powodem było zbliżające się Święto Duchów – Halloween, celem doskonała zabawa z językiem angielskim w tle. W piątkowy rano przedszkolaki stawiły się tłumnie w szkolnej świetlicy i z zapałem włączyły do wspólnego straszenia.

Zły dziadek, wiedźmy i wampiry, czyli...

Halloweenowe czary w SP 80

Napięcie rosło. Najpierw na scenie pojawiła się pani od angielskiego, która wprowadziła młodych gości w atmosferę amerykańskiego święta. Dzieciaki poznały też pierwsze angielskie słówka i z werwą odśpiewały HELLO HELLO na powitanie. Piosenką wywołały na scenę strasznych asystentów: zombie, czarownicę, wampira i ducha. Z ich pomocą zaczęło się prawdziwe czarowanie, dzięki któremu mała pani od angielskiego przemieniła się w wielką dynię. Dzieciaki nie mogły się nadziwić swojej magicznej mocy, a to był dopiero początek strasznej lekcji. Chwilę później na scenie pojawił się dziad zrzęda a wraz z nim historia pewnej halloweenowej nocy. Opowieść o tym jak zły jegomość pod wpływem magii zmienił się nie do poznania. Przyjazne potwory z pomocą młodych gości rzuciły na niego czar i wraz z nim odtańczyły upiorny taniec połamaniec. Cel został osiągnięty. Dziad zrzęda stał się uroczym starszym panem, który ufundował dzieciom słodycze. Jednak, by je dostać, trzeba było spełnić jeden warunek: stworzyć przerażającą maskę i przstraszyć co najmniej 2 razy więk-



szych i 2 razy starszych gimnazjalistów. Przedszkolaki nie okazały ani cienia strachu. We wspaniałych własnoręcznie zaprojektowanych maskach ruszyły ku złowrogim starszacom. To trzeba było zobaczyć. Te zapłakane i przerażone oblicza gimnazjalnej braci. Przedszkolaki wywiązały się ze swojego zadania po mistrzowsku. Dziadek spełnił daną obietnicę i każdego uraczył smakowitym lizakiem. Na sam koniec odbył się konkurs, w którym najbardziej żądne słodyczy dzieci mogły wykazać się znajomością angielskich słówek i odebrać dodatkowy przysmak. Po 60 minutach atrakcji młodzi goście z radością malującą się na twarzach powrócili do własnych przedszkoli. Miejmy nadzieję, że za rok powrócą. W końcu hasło CUKIEREK albo PSIKUS przyciąga jak magnes.

JULIA JEWUŁA



Złoty Kaganek, Płonąca Strzała i Piła Roku, czyli

Gala Belferkowa w ZSOI 6

Takiego starcia na rozdaniu Belferków – Oscarów dla nauczycieli w ZSOI 6 jeszcze nie było nigdy. Takich kategorii też nie. Pomysł Gali Oscarowej dla pedagogów opracował Samorząd Szkolny. Emocje były równe tym z Los Angeles, rozwinięto nawet słynny czerwony dywan.



Nauczycielską miłość do przekazywania wiedzy oceniono w piętnastu kategoriach. Były wśród nich zarówno zaszczytne tytuły „Złoty Wykładowca” czy „Złoty Kaganek”, jak i zabawne, np. „Płonąca Strzała” (dla belfra zmieniającego swe miejsce pobytu w zatrważającym tempie) lub „Mikrofon Roku” - dla najgłośniejszego z pedagogów. Każdy z nas zastanawiał się, kto zdobędzie statuetkę „Złotej Piły” adresowaną do najsurowszego dydaktyka.

Prawdziwym bohaterem uroczystości stał się ksiądz Mirosław, który pracuje w naszej szkole zaledwie od kilku tygodni i już został obwołany „Misterem”, a więc najprzystojniejszym z męskiej części grona pedagogicznego. Sensację wzbudziła również Pani Dyrektor Bożena Cabaj-Miciak, gdy po otrzymaniu nagrody dla „Budowniczego Roku” zaśpiewała piosenkę zespołu Golec u'Orkiestra „Ściernisko”. Z wielkim aplauzem publiczności spotkało się także wręczenie nagrody „Sokolego Oka”, które potrafi wypatrzeć każdą ściągę - Pani Elżbięcie Borzęckiej wręczył ją jej syn, Mateusz.

To było pierwsze takie wydarzenie w historii Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6. Wszyscy uczniowie są zgodni - każdy z uhonorowanych nauczycieli otrzymał nagrodę zgodną ze swoim usposobieniem. Co przyniesie kolejne rozdanie Oscarów? Na odpowiedź musimy poczekać kolejny rok.

Kinga Dudzik, Magdalena Lach

(Relacja profesjonalna i niezwykle ciekawa.
Serdeczne gratulacje dla młodych dziennikarek)

KONKURSY Z NAGRODAMI!



Dzięki wieloletniej współpracy z Parkiem Wodnym oferujemy naszym Czytelnikom wyjątkową nagrodę: bilety do hali basenowej Parku Wodnego. Mnóstwo wodnych atrakcji, m.in. hydromasaż, zjeżdżalnie, basen fala i sztuczny nurt, czekają właśnie na Ciebie!!!

Wystarczy wysłać do nas zdjęcie związane z kąpielą. Zdjęcia ślijcie na adres gmh@o2.pl. W treści maila podajcie telefon kontaktowy, napiszcie, kto jest na zdjęciu, lub nadajcie mu zabawny tytuł.

KONKURSY Z NAGRODAMI!

NA WYSPACH MAJĄ WIĘCEJ, STOJĄ GORZEJ

Mimo że pod względem ekonomicznym daleko nam wciąż do krajów Europy Zachodniej, w wielu statystykach stoimy wyżej od niektórych z nich pod względem tzw. jakości życia. Również są miejsca w Polsce, w których żyje się miło, lepiej nie tylko od innych lokalizacji w naszym kraju, ale i od tych za granicą. Nowa Huta to dobre miejsce do życia, nawet w skali europejskiej, co pokażemy na przykładzie dzielnicy Manchesteru – Wythenshawe.

Dlaczego wybraliśmy akurat takie porównanie? Przede wszystkim dlatego, że jest to dzielnica, która powstała mniej więcej w podobnym okresie co Nowa Huta. Do tego zamieszkuje ją spore grono naszych rodaków, którzy jednak nie uważają tego faktu za szczyt marzeń. Dlaczego? Ano przyglądnijmy się.

Nowa Huta to pomysł powojenny. Powstała na zamówienie polityczne, m.in. jako sypialnia dla pracowników Kombinatu Metalurgicznego im. Lenina. Na pomysł budowy Wythenshawe – a właściwie nowej dzielnicy o tej nazwie, bo coś podobnego wokół pałacyku rodziny Tattonów już istniało wcześniej – manchesterscy planiści wpadli już w latach 20. ubiegłego wieku. Chodziło o to, aby rozładować zatłoczone przedmieścia i poprawić jakość życia ich mieszkańców. Zaplanowano więc wielką dzielnicę mieszkaniową, którą optymistycznie nazywano „miastem ogrodów”. Wszak podobnie jak Nowa Huta miała ona powstać na dawnych terenach wiejskich, podmiejskich, gdzie zieleni nie brakowało i taki stan chcieli utrzymać.

Małą część postawiono przed II wojną światową, resztę – do lat 60. Całość przeniesiono administracyjnie z hrabstwa Cheshire do City of Manchesteru. I dobrze, bo jak się okaże później, Cheshire to powiat zasobnych ludzi, żyjących raczej w spokoju, a Wythenshawe, niestety, nie ma takiego charakteru. U nas Nowa Huta miała być przeciwwagą dla inteligentnego Krakowa, tam dołączono robotników, bezrobotnych i imigrantów... do innych robotników, bezrobotnych i imigrantów.

GOŁO I NIE WESOŁO

Nową Hutę zaplanowano i budowano tak, aby zaspokajała potrzeby mieszkańców. Praca była z natury rzeczy – wszak dostarczał jej kombinat. Ale pomyślano o sklepach, kinach, szkołach, przedszkolach, a nawet teatrze. Fakt faktem, w tych sklepach przez lata mało co było. Jednak to nie była wina samych budowniczych dzielnicy, no i jakoś te czasy przetrwalimy.

Wythenshawe wybudowano początkowo bez sklepów, punktów usługowych, miejsc rozrywki czy kultu (choć tu przecież partia nie dawała religii). Nawet knajp do tej pory nie ma – z tym w Nowej Hucie jest podobnie – choć tyle mówi się o brytyjskich pubach. Nie było też pracy. Przywieziono tu bezrobotnych i zostawiono ich bez pracy. Ta sytuacja z czasem się zmieniła, powstały zakłady pracy, niemniej niektórzy pozostają na zasiłkach z pokolenia na pokolenie – „ten typ tak ma”.

W tamtych czasach pomagali nam z zaopatrzeniem w Hucie np. „chłop z ziemniakami”, „kobieta z cielęciną”. W Wythenshawe podobny typ handlu był przez jakiś czas jedyny. Chętni na kupienie artykułów codziennej potrzeby musieli czekać aż pojawi się w okolicy objazdowy sklep, lub jechać do sąsiedniej dzielnicy. Z czasem sytuacja uległa poprawie, ale nie tak, żeby na każdym rogu był kiosk czy sklep. Z tym, że to także problem brytyjskiej struktury handlu, w której ze względu na silną pozycję wielkich sieci mało jest miejsca na takie inicjatywy. Również wynika to z postawy miejskich włodarzy, którzy czegoś nie przewidują w planie i później, aby był porządek, nie wydają zezwoleń na stawianie np. kiosków.

W latach 60. wybudowano w końcu centrum handlowe, które jeszcze się rozwinęło, a w 1971 r. postawiono Wythenshawe Forum z biblioteką, basenem i małym teatrem (budynek jest, instytucji nie ma). Jest tam również niewielki plac targowy. Cały ten teren jest zamykany o godz. 18 i żywego ducha tam nie uświadczy. Tylko hipermarket Asda jest dłużej czynny. Bibliotek czy teatrów jednak więcej tu nie potrzeba, mieszkańiec dzielnicy to bowiem typ człowieka, który chyba takich wartości nie potrzebuje. Wythenshawe pozostało według wielu „miejscem społecznej degradacji i wyobcowania”. Na jego tle życie kulturalne w Nowej Hucie jest bardzo bujne.

MAMY DOMY

Wyobcowaniu sprzyja zagrożenie przestępczością – lepiej nie wychodzić – ale i tutejsza zabudowa. W Wielkiej Brytanii każdy chce mieć dom, tzn. przynajmniej coś, co oficjalnie nazywa się domem. Nowa Huta jest blokowskim, Wythenshaw – nie. Absolutna większość zamieszkuje tu w budownictwie jednorodzinnych. Tyle że te „domy” to znów w większości fragmenty segmentowców. Takie familoki z czerwonej cegły, z osobnymi wejściami do każdego mieszkania. Tu nikt nie miał ambicji takich jak projektodawcy Nowej Huty, aby wzorować się na pięknej architekturze z dawnych wieków. Zapomnijcie o domach, które zobaczycie w Batowicach, w Grębałowie czy Ruszycy. To są wille.

Tak, podobny typ zabudowy co w Wythenshawe dominuje w ogóle w brytyjskich miastach. Ale tutaj wybrano chyba jeden z bardziej pośpnych modeli. Chodziło pewnie o to, aby było prosto i tanio. Jest. Prymitywnie i brzydko. Do tego słaba konstrukcja, skorupa z pojedynczej cegły, ścianki działowe z drewna i regipsu, w wielu przypadkach okna z pojedynczą szybą. Prawie każda rodzina ma taki dom. Czasami na własność, czasami w formie lokalu komunalnego.

Miło jest pospacerować aleją Róż, zwłaszcza w słoneczny dzień, nie? To piękna droga i deptak, jakiej w manchesterkiej dzielnicy nie uświadczy. Mimo że te szeregi segmentowców budowano w czasach, kiedy od kilkadziesiąt lat na drogach królowały samochody, dzielnicę wyposażono przede wszystkim w wąskie, jednopasmowe drogi. Nawet dwukierunkowe, ale że parkuje się tu przede wszystkim na ulicy, jeździć trzeba środkiem, slalomem. Powierzchnia Wythenshawe zbliżona jest do tej nowohuckiej, ale mieszka na niej mniej ludzi i jest ciasno. Chyba że wydostaniemy się na pobliską autostradę, która w godzinach szczytu jest zakorkowana.

Od paru lat budują tu pierwszą linię tramwajową, która dotrze na lotnisko. Będą budować sześć lat. Pamiętajcie, jak sprowadzaliście się na osiedle w Nowej Hucie i tramwaj już tam był? Albo położono tory raz dwa i już można było się dostać np. na osiedle Piastów. Na jednym z najważniejszych skrzyżowań kładzie się tory od dwóch lat, co oczywiście powoduje korki. Kilkadziesiąt metrów dalej pewna uliczka była zamknięta przez cztery miesiące, bo kładziono kilka metrów toru. Jednego, bo teraz będą kładli drugi.

Tutaj zryto okolicę dokładnie. To co prawda tzw. Metrolink, czyli szybki tramwaj, duma Manchesteru. Ale na terenie Wythenshawe będzie jak zwy-



kły tramwaj. Zatrzyma się co 500 metrów, pojedzie po ulicy, a nie wydzielonym torowisku.

Tyle że stąd niedaleko na lotnisko.

NA ŚWIEŻYM POWIETRZU

Mają w Wythenshawe park. To piękne i obszerne miejsce, trzy razy większe od krakowskich Błoni i można chodzić w nim po trawie, gdzie tylko się chce. Jednak jego istnienie nie jest zasługą miejskich planistów. Pozostał po tych, którzy teren oddali miastu, czyli arystokratycznej rodzinie Tattonów. Wythenshawe Park leży na obrzeżu współczesnej dzielnicy – i dobrze, bo wielu miejscowych chuliganów ma do niego za daleko. Choć też zdarzały się akty wandalizmu.

Jest też w tym parku piękny pałac z początku XVI wieku, w stylu tudoriańskim. Stoi pusty i zamknięty. Jego martwość, mimo wspaniałości miejsca, potrafi przerażać.

W Nowej Hucie mieszka sporo różnego autoramentu osób. Od momentu jej powstania bywało tu ostro. W brygadach budujących kombinat i bloki znajdowali się ludzie z całego kraju, głównie pochodzenia wiejskiego, wielu lubiło wypić. I później zdarzały się naparżanki osiedle na osiedle – jak plemię na plemię, wieś na wieś. Plaga obecnie są porachunki kibicowskie. Ale chyba nie jest to codzienność, da się tu wyjść na ulicę.

Tymczasem najmłodsza dzielnica Manchesteru bywała przez niektóre publikatory nazywana stolicą przestępczości. Jest tu niebezpiecznie do tego stopnia, że sprawą zainteresował się „New York Times”, z kraju – który przecież ma u siebie sporo miejsc, gdzie lepiej się nie osiedlać.

Są jeszcze inne czynniki powodujące, że w Nowej Hucie mieszka się lepiej, a wynikające z odmiennych cech obu krajów, a nie samych dzielnic. Nawet w Wielkiej Brytanii, z okazji porywów reformatorskich, przytacza się czasami wyniki badań dotyczących jakości życia młodych ludzi w 21 krajach rozwiniętych. Polska jest wysoko, UK pałęta się gdzieś w końcu. Pod uwagę bierze się bowiem nie tylko, ile w danym kraju można dostać zasiłku, ale np. dostępność edukacji, jakość żywienia itp. A pamiętacie, jak daleko mieliście do podstawówki – akurat w Nowej Hucie to często parę bloków dalej. Ale nie o dystans tylko chodzi, ale poziom przede wszystkim. W Nowej Hucie były zawodówki, technika, licea i na studia jakoś łatwiej – ba, AWF powstała u progu dzielnicy.

A jeżeli już przy sporcie jesteśmy, to w Nowej Hucie pomyślano kiedyś o stadionach. Są kluby, które kiedyś liczyły się nawet na arenie ogólnopolskiej. Szkoły posiadają sale gimnastyczne (znam takie z trzema), w Manchesterze podstawówki mają co najwyżej aule, a dzieciaki zasuwiają na zewnątrz ze śpikiem u nosa.

Oczywiście – z Wythenshawe bliżej na stadiony wielkich klubów światowych: City i United, jeżeli kogoś stać na karnet, a w tej dzielnicy to rzadkie. Na miejscu można zaś pokopać na szczeblu co najwyżej podobnym do naszej klasy C. Chociaż jedyne, czego można zazdrościć, to spora liczba ogólnodostępnych pełnowymiarowych boisk piłkarskich. Można wybrać, które się chce, i samemu kopać piłkę. Wychodząc w słoneczny dzień na spacer aleją Róż, chce się żyć, choć czasami nie wiadomo za co. W Wythenshawe, pośród ceglanych budek nazywanych domami, pod zachmurzonym najczęściej niebem, z dala od cywilizacji, do której z rzadka jeździ jednodrzwiowy autobus – można się załamać.

Jacek Przybyło, Manchester

NOWA HUTA – „POLE” DO DZIAŁANIA

Paulina: streetworkerka, networkerka, członek zarządu Fundacji Nowe Centrum. Realistka, która uwielbia rękodzieło artystyczne, kreatywne pomysły i rozwiązania dnia codziennego oraz czekoladę.

Rafał: raper, członek undergroundowego labelu PRO i sekretarz Stowarzyszenia „Zajawka”, od 12 lat na scenie hipopowej.

Fundacja Nowe Centrum: to organizacja nonprofit założona przez pedagogów streetworkerów we wrześniu 2012 roku. Jej głównym celem jest wspieranie osób zagrożonych wykluczeniem społecznym, a także promocja idei wolontariatu. Znakiem rozpoznawczym Fundacji jest Rakietka Edukacyjna oraz szereg projektów opartych na szacunku i tolerancji.

Stowarzyszenie „Zajawka”: to grupa ludzi, których łączy wspólna pasja i miłość do muzyki hip-hop. Organizacja powstała w 2011 roku w Krakowie. Członkowie Zajawki działają na rzecz upowszechniania kultury hipopowej, włączając się w akcje charytatywne, prowadzą działania mające na celu profilaktykę zdrowotną i profilaktykę uzależnień.

Stylowa Nowa Huta: Skąd pomysł na streetworking?

Paulina: Pomysł powstał już dawno temu, zanim zamieszkałam w Krakowie. Wymyśliłam sobie taki rodzaj pracy po obejrzeniu pewnego reportażu o streetworkerach i konsekwentnie postanowiłam podążać w tym kierunku. Wierzę i wiem, że streetworking rzeczywiście działa, przynosi efekty i daje wiele dobrego. Dlatego zajmuję się tym już ponad 6 lat i mam nadzieję, że będę mieć możliwość pracować w ten sposób.

StNH: A kiedy i dlaczego pojawił się pomysł na Zajawkę?

Rafał: Do 2010 roku działaliśmy jako grupa nieformalna pod nazwą „Projekt Różnych Osiedli – PRO”, a naszym studiem i domem były podziemia kina Świt. Niestety, podobnie jak większość najemców, musieliśmy opuścić budynek przed zaplanowanym remontem i nigdy już tam nie wróciliśmy... Powstała sytuacja zmusiła nas do poszukiwań nowej lokalizacji studia, a były one trudniejsze, niż nam się początkowo wydawało. Pewien znajomy podpowiedział nam, że skoro od ponad dekady tworzymy grupę około 20 osób, moglibyśmy sformalizować nasze działania, zyskując osobowość prawną i preferencyjne ceny najmu lokali. Ponieważ hip-hop to nasza pasja, czyli „zajawka” – nie mogliśmy nazwać się inaczej...

StNH: Dlaczego postanowiliście sformalizować działania?

P: Formalizacja daje możliwości działania na większą skalę i z większym rozmachem. Dzięki temu możemy zdobywać środki finansowe lub rzeczowe oraz poszerzać ofertę pomocową skierowaną do osób zagrożonych marginalizacją. Myślę też, że „formalizacja” jest naturalną kolejną rzeczą, jaka następuje w momencie profesjonalizacji pracy, którą wykonujemy. Dzięki temu, że nasze organizacje pozarządowe istnieją, mamy możliwość przekazywania wiedzy i umiejętności wolontariuszom, praktykantom i liderom młodzieżowym, którzy, mamy nadzieję, będą kontynuować działania pomocowe w swoim najbliższym otoczeniu.

R: Dodatkowo też rozwijamy siebie, swoje pasje oraz realizujemy własne marzenia. Mamy także świadomość, że jesteśmy dla wielu młodych ludzi przykładem i inspiracją, by nie bać się formalizacji, dążyć do celu i świadomie działać dla dobra własnej społeczności lokalnej. Formalizacja naszych hipopowych działań zmienia także powoli negatywny obraz rapera spod bloku i przekształca go w rapera przedsiębiorczego, uczciwego, dbającego o swoje najbliższe otoczenie.

StNH: Praca streetworkera nigdy się nie kończy?

P: Teoretycznie kończy się o pewnej godzinie, jednak streetworker pełni w społeczności lokalnej ważną funkcję

społeczną, jest autorytetem i osobą, która uczy dzieci pozytywnych kompetencji społecznych. Sam więc powinien żyć uczciwie i zgodnie z normami mo-

weekendowo prowadzone są w tym miejscu bezpłatne warsztaty i szkolenia oraz inne inicjatywy społeczne. To miejsce pełne życia i energii, gdzie każdy znajdzie coś dla siebie i swoich bliskich.

StNH: A Zajawka? Poza działalnością studia muzycznego realizujecie też projekty?

R: Od stycznia 2013 r. partnerujemy Fundacji „Pauza” w projekcie skierowanym do dzieciaków zagrożonych wykluczeniem „Edukacyjna rakietka ląduje na ulicy”, w ramach którego zorganizowaliśmy Kosmiczny Dzień Dziecka na placu przy Teatrze Łąźnia Nowa. W maju wraz z ARTzoną OKN zrobiliśmy projekt „Nowa Huta Hip-Hop Day”, który obejmował warsztaty dla dzieciaków z beatboku oraz breakdance’u,

Hucie, to przypadek czy wybór? A poza Nową Hutą gdzie można Was spotkać?

Paulina: Ja do Nowej Huty trafiłam przypadkiem, ale zdecydowanie z wyboru postanowiłam tu zostać. To dobre miejsce i cieszę się, że mogę tu mieszkać i pracować.

Rafał: Ja urodziłem się w Nowej Hucie, więc to ani przypadek, ani wybór. Choć mieszkałem trzy lata na Wyspach, w różnych miastach Polski i rok na Salwatorze, to zawsze tu wracałem i będę wracał. To tu jest mój dom rodzinny, moi przyjaciele z piaskownicy i moje studio. Poza Nową Hutą można nas spotkać na Salwatorze, z którym czuję się również mocno związany, na Kazimierzu, gdzie ostatnio odbywa się sporo koncertów, na Brzegach, gdzie

doceniają inicjatyw już działających. Wszystko jednak zmierza ku lepszemu. To miejsce, gdzie jak nigdzie indziej ludzie trzymają się razem, interesują się sobą nawzajem, solidaryzują się ze swoją dzielnicą. Można to wykorzystać w dobrym celu i zrobić tu jeszcze więcej fajnych rzeczy.

R: Jest tu spore „pole” do popisu, jednak większość mieszkańców patrzy z nieufnością na wszelkie działania społeczne. Niestety są jeszcze mocno nieufni, ale ja zrzućmy to na karb minionego ustroju. Potrzeba jeszcze trochę czasu, żeby zrozumieli, że ktoś chce ich dobra...

StNH: Chcecie zatem zmieniać, tworzyć?

R: Nieustannie. Jak już wspomniałem, najbardziej potrzeba zmian w ludzkiej



ralnymi, pozostając pedagogiem ulicy właściwie przez całą dobę. Spotykamy swoich wychowanków również poza pracą na ulicy, staramy się im pomóc w różnych innych działaniach i sytuacjach, jesteśmy dla nich wzorem. Żyjemy tak, aby być dla nich inspiracją do zmiany swojego zachowania.

StNH: Fundacja Nowe Centrum to nie tylko streetworking, to też świetlica Centralka, która powstała niedawno.

P: Świetlica Centralka to miejsce spotkań różnych grup społecznych, które żyją obok siebie w Nowej Hucie. Przed południem w świetlicy mają miejsce warsztaty dla seniorów, m.in. zajęcia z języka angielskiego, warsztaty artystyczne czy zajęcia ruchowe. Po południu do świetlicy przychodzą dzieci i młodzież, aby wziąć udział w warsztatach artystyczno-ekologicznych oraz skorzystać z pomocy wolontariuszy w odrabianiu lekcji. Późnym wieczorem w Centralce prowadzone są dyżury networkingowe, spotkania wolontariuszy oraz zebrania funkcjonujących w Fundacji grup zajmujących się m.in. organizacją eventów. W międzyczasie i

zwieńczone koncertem nowohuckich ekip hiphopowych. Również od maja prowadzimy projekt, w którym czytamy wraz z seniorami legendy krakowskie (a właściwie mocno nowohuckie). Jego rezultatem będzie wydany przez nas audiobook oraz wieczór legend czytanych przez nas na żywo, który już niebawem. Ponadto złożyliśmy projekt przeciwko nienawiści, ale o tym opowiem innym razem.

StNH: Zarówno Zajawka, jak i Fundacja Nowe Centrum nie są zwykłą pracą. Ile w tym pasji, idei, sensu życia, a ile właśnie pracy?

P: To prawda, jesteśmy jednymi z nielicznych szczęściarzy, którzy pracują, robiąc coś, co lubią, a wręcz kochają. W Fundacji najważniejsza jest dla nas idea pomagania innym, wiele pracy wykonujemy wolontaryjnie z własnej nieprzymuszonej woli. Praca w Fundacji to także misja, która wymaga od nas dużej odpowiedzialności i kreatywności.

Rafał: Praca w Zajawce to czysta zajawka. Ona daje siłę i motywację na każdy kolejny dzień, wiare, że coś znaczą i że zostawię coś po sobie.

StNH: To, że działacie w Nowej

szukamy wyciszenia, oraz w okolicach Nowego Kleparza, gdzie pracuję zarobkowo.

StNH: Jak mocno na Wasze działania wpływa fakt, że jesteście związani z Nową Hutą? Czy to w ogóle ma wpływ?

P: Nowa Huta to bardzo specyficzne miejsce, wiele działań dostosowujemy do lokalnej społeczności i staramy się odpowiadać na potrzeby danych ludzi. Myślę jednak, że w innych dzielnicach czy miastach nasza praca też miałaby sens i mogłaby przynieść wiele dobrego. Kto wie, może kiedyś będziemy działać w skali ogólnopolskiej.

R: Jestem patriotą lokalnym – polskim patriotą również – i wszelkie moje działania są związane z Nową Hutą, wszystkie pomysły na projekty wiążą się z tym, aby w Hucie żyło nam się lepiej, żeby działać tu więcej i żeby zaznaczyć suwerenność mieszkańców tej dzielnicy.

StNH: A jak oceniacie Nową Hutę jako miejsce do działania?

P: Nowa Huta ma ogromny potencjał. Mam jednak wrażenie, że ludzie w tej dzielnicy są wciąż mocno leniwi i nie

mentalności, a reszta jakoś się pouklada...

StNH: Jak ważne jest współdziałanie?

P: Współdziałanie jest na pewno dużo łatwiejsze i efektywniejsze niż działanie w pojedynkę. Działając razem, możemy wykorzystać swój potencjał i zalety oraz zrobić więcej, nie tracąc czasu. Im nas więcej, tym lepiej, zawsze chętnie i z dużą otwartością przyjmujemy każdą formę współpracy na różnych polach. Współdziałając, żyje nam się łatwiej, także prywatnie.

StNH: Chodźcie na pole?

R: Tylko i wyłącznie, zawsze i na zawsze!! Na dwór chłopcy chodzili odrabiać pańszczyznę.

Fot. Aleksander Hordziej

★★★

Więcej zdjęć z sesji Pauliny i Rafała na www.stylovanowahuta.blogspot.com. Stylowa Nowa Huta to inicjatywa ARTzony Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, której celem jest promocja pozytywnej strony Nowej Huty, postaci z nią związanych, ciekawych miejsc.

BAJKA O MUZYCE NA JESIENNY WIECZÓR



29 października br. Orkiestra Wieniawa wystąpiła w Nowohuckim Centrum Kultury z koncertem „Jesiennie Impresje. Orkiestra Wieniawa od Straussa do Ellingtona”. Prowadząca Lidia Jazgar rozpoczęła go, nucąc jesienną melodię, a następnie przypomniała początki historii Orkiestry. Zaznaczyła, że ta opowieść, która swój początek miała jeszcze w 1994 roku, jest niczym piękna bajka.

Jak mówi sam tytuł, koncert składał się z dwóch części: klasycznej i rozrywkowej. W pierwszej zabrzmiały takie perły muzyki poważnej jak: *Lekka kawaleria*, buntownicze *Libertango* czy *Maid in the Moor*, nawiązujące do poezji XIV-wiecznej. Solista Wojciech Blak wydobyl poezję tej muzyki ciepłą i miękką barwą flugelhornu. Na pierwszy akcent tej części Orkiestra wybrała marsz koncertowy *Sterling Brass*, a na jej zakończenie – *Irish Sketches*, czyli

przepiękne skecze inspirowane irlandzkim folkie.

Zanim Orkiestra przeszła do drugiej części koncertu, zaferowała słuchaczom muzyczną niespodziankę. W zabawnej, kabaretowej atmosferze odbył się konkurs, w którym nagrodą był wyjazd na festiwal do Luksemburga w 2014 r. z Orkiestrą Wieniawa. Cztery osoby z widowni walczyły o tytuł najlepszego dyrygenta, a zadaniem było jak najlepsze wykonanie z Orkiestrą marsza *Happy Marching Band*. Orkiestra reagowała na każdy ruch dyrygentów, a niekwestionowaną zwyciężczynią okazała się Natalia.

Część rozrywkowa koncertu rozgrzała publiczność sambą *Tico Tico* i arabską *Caravan*, która cudownie przywołała klimat wędrowki przez pustynię – oczywiście jazzowo zwariowanej, jak to u Duke'a Ellingtona. Wokalistka Gabryśia Świerczek zaśpiewała Gersh-

wina, melodię z krainy Czarnoksiężnika z *Oz Over the Rainbow* (i znowu bajka) oraz swingujący *Blue Moon*. Publiczność, która dotąd zadawała sobie pytanie: „Gdzie ten Strauss?”, usłyszała nareszcie *Marsza Radetzkiego* i włączyła się klaskaniem w jego wykonanie. Wszystko pod kontrolą dyrygenta Jarosława Ignaszaka. Tak się spodobało, że zażądano marsza po raz drugi. Na bis zaśpiewała jeszcze Gabryśia, która koncert ten nazwała „świętem muzyki”. A potem rozbrzmiały jerychońskie bębny (trąby oczywiście też) w *Joshua*.

Co jeszcze się wydarzyło? Prezes Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych Wieniawa Piotr Zajac przypomniał, że Orkiestra działa dzięki pomocy Darczyńców, a w celu przyłączenia się do ich grona, zachęcił do odwiedzenia strony www.wieniawa.eu. 8-letni Antos zebrał pochwały za jeden z pierwszych koncertów w swoim życiu, Lidia Jazgar rozrzuciła po widowni cały swój bukiet żółtych tulipanów, a wszystkie słodkie krowki zostały rozdane.

★★★

Bajka się nie skończyła... ponieważ muzyczna karawana idzie dalej, na szczęście nie przez pustynię. Każdy kolejny koncert pokazuje, że muzyka i los rozwijających się młodych muzyków nie spotyka się z obojętnością. Dlatego Orkiestra dziękuje Sponsorom i Darczyńcom za każde wsparcie, jakie otrzymuje, i podkreśla, że tak piękna muzyka bez tych osób nie byłaby możliwa, ponieważ orkiestra, to znaczy razem.

SYLWIA SZCUPAK

Szkoła na os. Spółdzielczym ma ambicje rozwoju i pomysły na dynamiczną działalność.

Jedną z inicjatyw nowej dyrekcji szkoły jest budowa hali sportowej.

CZY NOWOHUCKI „EKONOMIK” DOCZEKA SIĘ HALI SPORTOWEJ?

W październiku br. w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 na os. Spółdzielczym odbyło się spotkanie, którego przedmiotem było podjęcie starań o ujęcie nowej inwestycji, budowy hali sportowej przy Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2, w wieloletnich planach finansowych Miasta Krakowa. W spotkaniu udział wzięli: Tomasz Urynowicz - przewodniczący Komisji Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej Rady Miasta Krakowa, Stanisław Moryc - przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta oraz radni tej Dzielnicy. Szkołę reprezentował Dariusz Błądek - dyrektor Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2 w Krakowie.

Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2

rozpoczął działalność edukacyjną w 1950 roku jako Technikum Statystyczne w budynku przy ulicy Kapucyńskiej w Krakowie. Szkoła była dwukrotnie przenoszona - najpierw do budynku na os. Kalinowym 18, a następnie do obecnie zajmowanego budynku na os. Spółdzielczym 6. Dzisiaj Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2, to głównie Technikum Ekonomiczno-Handlowe nr 5, kształcące w pięciu atrakcyjnych zawodach: technik ekonomista, handlowiec, logistyk, hotelarz i obsługa turystyczna. W bieżącym roku szkolnym w 26 oddziałach naukę pobiera 723 uczniów w przedziale wiekowym od 17 do 20 lat. Pomimo ogromnego niżu demograficznego szkoła z powodze-

niem rekrutuje na tym samym poziomie 6 oddziałów klas pierwszych.

Budynek na os. Spółdzielczym 6 został wybudowany w 1960 r. na potrzeby szkoły podstawowej, z małą salą gimnastyczną (263 m²) mającą 53 lata. Jest ona niewydolna i niewystarczająca na potrzeby szkoły ponadgimnazjalnej oraz wymaga remontu kapitalnego (odpadający z sufitu tynk, podłoga do wymiany, konieczne malowanie i sprawna wentylacja, brak zaplecza sanitarnego). Ze względu na duże zużycie obiektu szkoła czyni starania o wpisanie budowy hali sportowej do wieloletniego planu finansowego Miasta od 2011 roku.

(f)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO - CAŁODOBOWO

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE

„KRES” - OS. GÓRALI 6 (KOŁO KINA „SFINKS”)

12 685-53-44, 600-783-304

● trumny ● urny ● akty zgonu ● kremacja ● czarna odzież

(wszelkie formalności i ustalenia możliwe w domu organizatora pogrzebu)

POGRZEBOWE USŁUGI:

▼ KOMPLEKSOWO ▼ BEZGOTÓWKOWO

Całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni (w ramach ZUS)

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. - Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie - przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu - Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 - NCK). Tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999. Pogot. Ratunkowe (N. Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie).
Pogotowie gazowe 992. Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8. tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ MASAŻ, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA, Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na www.terapiamanualnakrak.com.pl.
▼ ANGIOMEDIC DR JERZY ZDULECZNY, Ujastek 3, tel. 12 307-56-00, 502-075-633. Doppler USG naczyń, USG tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, ślinianek, specjalistyczne konsultacje w zakresie chorób naczyń i chorób wewnętrznych, leczenie operacyjne/bezoperacyjne żyłaków i pajączków naczyniowych (skleroterapia, termoablacja falami radiowymi met. EVRF). Dysponujemy jednym z najnowocześniejszych aparatów USG.
Więcej informacji: www.angiomedic.pl.
▼ USŁUGI PIĘLĘGNIARSKO-OPIEKUŃCZE W DOMU. 502-050-404, 668-438-248.

USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ SALDO – usługi-księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ SERWIS OPON KRAWAL, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ Serwis klimatyzacji.
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTENA – montaż, naprawa. (12)640-00-41, 609-586-881.
● ANTENY montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● CZYSZCZENIE dywanów „Dywaniarz” – gwarancja dobrej usługi. Tel. (12)649-92-39.
● CZYSZCZENIE dywanów Kärcher. Tel. 506-507-171.
● CZYSZCZENIE, naprawa, konserwacja piecyków gazowych. Hydraulika. Tel. 501-841-288.

● KOŁDRY przeróbki, os. Handlowe 8. (12)643-77-90, www.tuli.net.pl
● LOKAL usługowo-handlowy, 178 m², os. Kalinowe 16A. (12)649-22-42.
● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. Tel. (12)648-46-19, 0502-587-520.
● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-41, 609-586-881.
● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster, Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.
● ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E. 608-035-228.

lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
SKUP
ZŁOTA, BIŻUTERII,
ZEGARKÓW
SKUP
WARTOŚCIOWYCH
PRZEDMIOTÓW

Centrum Handlowe M1
Al. Pokoju 67 Kraków
509-164-757, 12-682-58-85
Czynne 7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KANCELARIE PRAWNE

os. Kalinowe 10/31

Kompleksowa obsługa osób i firm

tel. 12 444 12 82, 537 444 108

Najwyższy poziom usług
prawnych za przystępną cenę!!!

Lokal 100 m kw.

położony na parterze
i pierwszym piętrze
w os. Kombatantów
do wynajęcia na usługi,
działalność medyczną
lub biurową.
Tel. 516 027 454.

lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków,
telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko
co ma wartość.
Lombard4u.pl M1 Kraków,

M1 Al. Pokoju 67 Kraków
509-164-757, 12-682-58-85
7 dni w tygodniu od 9-21

Kredycik123.pl M1 Kraków
Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł
dogodne raty
Pożyczki - chwilówki

KREDYCIK123.PL

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 507 869 805



BIURO OGŁOSZEŃ

(SIEDZIBA REDAKCJI,
BUD. NCK

PRZY PL. CENTRALNYM)

Tel. 12 643 44 33

NIERUCHOMOŚCI **“TWÓJ DOM”**
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
—WSPÓLNOTY- PEŁNA OBSŁUGA—
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
www.twol-dom.com.pl

WEŹ ZDROWIE W SWOJE RĘCE

Światowy Dzień Mycia Rąk został ustanowiony przez UNICEF w 2008 roku. Bo czyste ręce, to nie tylko sprawa elegancji, ale przede wszystkim naszego zdrowia.

NIEWIDZIALNY WRÓG

Często wydaje nam się, że jeżeli czegoś nie widać to tego nie ma. W ten sposób ignorujemy miliony drobnoustrojów, takich jak: bakterie, wirusy, grzyby i pasożyty, które codziennie przenosimy na rękach. Niektóre bakterie mogą wywoływać, np. zatrucie żołądkowe czy biegunkę. Wirusy natomiast powodują trudne w leczeniu infekcje. Jest to szczególnie niebezpieczne w czasie jesienno-zimowych zachorowań. Większość z nas pamięta, w jaki sposób rozprzestrzeniają się zarazki przeziębienia i grypy:

✓ Za każdym razem kiedy kichamy czy kaszemy kropelki z wirusem przedostają się do powietrza. Jeżeli dostaną się one do układu oddechowego, mogą powodować choroby.

✓ Wirusy mogą być przenoszone na rękach i różnych powierzchniach. Wystarczy mieć kontakt z rękami zainfekowanej osoby lub zakażonymi przedmiotami, a następnie dotknąć swojego nosa lub oczu, aby się zarazić.

BRŒŃ SIĘ SKUTECZNIE

Jesteśmy uczeni od małego, żeby za-

słaniać usta i nos przy kichaniu czy kaszlu. Nie jest to do końca prawidłowy nawyk. Żeby był skuteczny należy dodać, że natychmiast po kichnięciu konieczne jest umycie rąk mydłem, aby nie rozprzestrzeniać zarazków. Innym rozwiązaniem jest zasłanianie twarzy przedramieniem lub zgięciem łokcia - w ten sposób unikamy roznoszenia drobnoustrojów na dłoniach.

Warto podkreślić fakt, że mycie rąk wodą z mydłem przez 15 sekund redukuje liczbę bakterii o ok. 90%, a kolejne 15 sekund usuwa pozostałe drobnoustroje, które mogą być przyczyną groźnych chorób. Aby tak się stało, należy pamiętać o kilku ważnych regułach. Przede wszystkim mycie rąk nie może trwać krócej niż 30 sekund. Aby było w pełni skuteczne, nie można zapomnieć o wierzchołkach dłoni, przestrzeni między palcami, pod paznokciami, kciukach i nadgarstkach.

DOMOWNICY

Ważne, żebyśmy pamiętali, że drobnoustroje, w tym groźne dla zdrowia bakterie, towarzyszą nam również w domu. Szczególnie narażonymi na kontakt z bakteriami miejscami są: blaty kuchenne (jak często nie umył rąk przed gotowaniem?) czy piloty do telewizorów (jak często włączasz telewizor zaraz po przyjściu do domu?). Jeżeli w domu są osoby starsze, obłożnie chore

lub małe dzieci, warto mieć świadomość, że takie zagrożenia mikrobiologiczne mogą stanowić dla nich realne niebezpieczeństwo.

BAKTERIOM STANOWCZO MÓWIMY NIE

Często panuje przekonanie, że bakterie obecne w domu są „zaprzyjaźnione” i nie stwarzają zagrożenia. Jednak sama świadomość tego, że tak nie jest oraz tego czym grozi zaniedbanie tematu higieny rąk nie wystarczy. Warto zadbać o najbliższych i w przemyślany sposób wybrać odpowiedni produkt do codziennego mycia rąk. Szczególnie skuteczne w walce z bakteriami są mydła antybakteryjne marki Carex, w których zastosowano delikatne i równocześnie efektywne substancje myjące oraz kwas mlekowy. Jest to naturalny składnik o właściwościach antybakteryjnych, obecny w naszej skórze. Dzięki jego obecności, mydło antybakteryjne Carex tworzy na dłoniach kwaśną płaszcz, który zapewnia prawidłową ochronę i niekorzystne środowisko do rozwoju bakterii.

NIEOCZEKIWANE SPOTKANIA

Zdajemy sobie sprawę z takich oczywistych zagrożeń, jak kontakt z osobą chorą. Nie zawsze jednak pamiętamy, że z chorobotwórczymi drobnoustrojami spotykamy się na co dzień, np. w

toaletach publicznych, na wózkach sklepowych, poręczach, placach zabaw, przewijakach, w środkach komunikacji, na bankomatach czy w centrach handlowych.

W miejscach publicznych najczęściej możemy spotkać gronkowca złocistego (odpowiada za zatrucia pokarmowe), bakterie kałowe (są przyczyną zakażeń, zwłaszcza u osób z obniżoną odpornością), szczepy E. coli (powodują biegunki) czy pałeczki Klebsiella (szczególnie zagrażają osobom w podeszłym wieku i małym dzieciom, ponieważ mogą być przyczyną zapalenia płuc i zakażeń dróg moczowych).

GDY NIE MA MYDŁA

Przebywając poza domem, bez dostępu do wody i mydła również możemy się skutecznie bronić przed zarazkami dzięki produktom marki Carex: żelom antybakteryjnym oraz chusteczkom odświeżającym z naturalnym składnikiem antybakteryjnym. Żele antybakteryjne łatwo rozprowadzają się nawet w trudno dostępnych miejscach: między palcami i przy paznokciach, sprawimy, że ręce będą higienicznie czyste bez użycia wody. Mając przy sobie żel antybakteryjny i jako jego uzupełnienie odświeżające chusteczki, skutecznie ograniczymy przenoszenie bakterii i wirusów.

(paf)

NADSZEDŁ CZAS PRZEZIĘBIEŃ

Przeziębienie to wirusowa infekcja górnych dróg oddechowych. Głównymi objawami przeziębienia są: katar, kaszel, ból gardła i podwyższona temperatura ciała. Objawy zwykle ustępują po 5-7 dniach.

Chorobę przeziębieniową można podzielić na trzy fazy:

■ Faza naczyniowa (trwająca 3 do 5 dni) - wirusy wnikają do ustroju i organizm uruchamia mechanizmy obronne. Występują takie objawy jak: gorączka, ból, rozszerzenie naczyń, co powoduje wyciek z nosa, a następnie uczucie zatkania nosa, przekrwienie i obrzęk błony śluzowej nosa. W tej fazie choroby stosuje się środki obkurczające naczynia, środki działające miejscowo, leki antyhistaminowe, przeciwzapalne, przeciwbólowe i przeciwgorączkowe oraz leki przeciwkaszlowe.

■ Faza komórkowa - charakteryzuje się zmianami struktury śluzu komórkowego i powstaniem nacieku komórkowego. Towarzyszą temu: zmiana charakteru wydzieliny z nosa, zmiana charakteru kaszlu, trudności w odkrztuszeniu, uczucie rozbicia i osłabienia wynikające z odwodnienia. Na tym etapie wskazane jest podawanie leków przeciwzapalnych, przeciwgorączkowych, przeciwbólowych oraz rozrzedzających wydzielinę i wykrztuśnych oraz odstawienie leków przeciwkaszlowych, antyhistaminowych i obkurczających naczynia, które zaczynają przeszkadzać w odkrztuszaniu gęstej wydzieliny.

■ Faza trzecia - w fazie tej dochodzi do zakażenia bakteryjnego i ewentualnych powikłań. Zmienia się charakter wydzieliny na gęstą, zieloną o nieprzyjemnym zapachu. Utrzymuje się długo gorączka lub obserwujemy jej wzrost. Niekiedy mamy do czynienia z rozszerzeniem się procesu zapalnego poza jamę nosowo-gardłową, na zatoki, ucho, oskrzela, płuca. Na tym etapie często trzeba już podać pacjentowi antybiotyki.

Stare przekonanie, ale wciąż powszechne do dzisiaj, głosi, że przeziębienie można „złapać” przez długotrwałe wystawienie na zimno, np. deszcz lub warunki zimowe (stąd zresztą wzięła się nazwa choroby). Choć przeziębienia są dolegliwością sezonową, częściej występują zimą, to jak dotąd eksperymenty nie dostarczyły dowodów na to, że krótkotrwałe wystawienie na zimno lub bezpośrednie chłodzenie organizmu zwiększa podatność na infekcję.

Gdy złapie nas lekkie przeziębienie warto sięgnąć po sprawdzone „babcię” metody. W przesuszonych (kaloryfery!) mieszkaniach warto zadbać o odpowiednią wilgotność powietrza.

Bardzo łatwo to uzyskać, kładąc wil-

gotny ręcznik na ciepłym kaloryferze. Należy systematycznie go namaczać, by utrzymać odpowiednią wilgotność otoczenia. Wodę wlać można również do kamiennego pojemnika, który wieszamy w pobliżu grzejnika. Nie zapomnijmy również wietrzyć pomieszczeń, aby ułatwić wirusom wydobycie się na zewnątrz.

By zmniejszyć obrzęk błony śluzowej i ułatwić sobie oddychanie warto zastosować ziołowe inhalacje. Na przykład z rumianku. Garść koszyczków rumianku wrzucamy do miski z gorącą wodą. Następnie nachylamy się nad miską, a głowę przykrywamy ręcznikiem. Inhalacja powinna trwać kilka minut. Również aromatyczne olejki, miętowy czy eukaliptusowy, wdychane na przykład przez nasączoną nimi szmatkę, sprzyjają rozrzedzeniu wydzieliny i ułatwiają jej eliminację. Jeśli nie mamy w domu tego typu olejków, podobny efekt da nam zjedzenie odrobiny chrzanu. Uważajmy jednak, by nie przesadzić, ponieważ zbyt intensywny aromat podrażnia błonę śluzową i może spotęgować nieprzyjemne objawy.

Zioła pomogą nam także przy bólu gardła. Szczególnie właściwości ma szalwia, która zmniejsza przekrwienie śluzówki i ma działanie odkażające. Płukanka naparem z szalwii przyda się w zakażeniu bakteryjnym. Na wirusy i grzyby lepiej sprawdzi się nagietek lub

rumianek. Skuteczna może okazać się również ciepła woda z łyżeczką sody oczyszczonej.

Uciążliwym objawem towarzyszącym przeziębieniu bywa kaszel. Ale to właśnie dzięki odruchowi kaszlowemu jesteśmy w stanie pozbyć się zalegającej w dolnych drogach oddechowych wydzieliny. Niestety, zbyt częste ataki kaszlu bywają męczące i bolesne. Na kaszel suchy najlepsze będą specyfiki, które wspomagają produkcję wydzieliny lub łagodzą odruch kaszlowy. Doskonałym sposobem na suchy, męczący kaszel jest napar z prawoślazu lekarskiego. Stymuluje on wytwarzanie substancji śluzowych, dzięki czemu ma wpływ ochronny na gardło podczas kaszlu. Z kolei na kaszel mokry najlepsze będą substancje ułatwiające odkrztuszanie płwociny. Takie działanie ma rosół, który zawiera substancje, działające przeciwzapalnie i ułatwiające odkrztuszanie. Działanie wykrztuśne ma również syrop z cebuli z dodatkiem miodu. Zamiast syropu z cebuli możemy przygotować podobny z czosnku i cytryny. Wyciskamy kilka łyżeczek czosnku, dodajemy sok z dwóch cytryn i odrobine przegotowanej wody o temperaturze pokojowej. Powstały eliksir należy przechowywać w ciemnym miejscu. Najlepsze właściwości ma po kilku dniach od przygotowania.

(paf)

Zdrowie i uroda

PRODENT®
os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15
♦ STOMATOLOGIA ♦ PROTETYKA
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
♦ ORTODONCJA ♦ CHIRURGIA - PEŁNY
ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE
ZĘBÓW W 30 MINUT
EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

Firma MARK-MED Sp.z o.o.
zaprasza pacjentów
do Przychodni
Specjalistycznej
os. Urocze 2, II p.
**na badania
ECHA
SERCA**
Informacja i rejestracja
od godz. 9.00 do 18.00.
Tel. 12 644-24-74,
lub 12 648-00-44

**PRACOWNIA
RENTGENOWSKA**
os. Urocze 2
Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów
Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca
TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA
• dyskopatia • lumbago • rwa kulszowa i ramienna
Kraków, Nowa Huta,
ul. Tomickiego 13
Tel. 507-099-231
Więcej informacji na www.terapiamanualnakrak.com.pl

PRODENT S.C. os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59
**STOMATOLOGIA
PROTETYKA**
PEŁNY ZAKRES USŁUG
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ
CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

Vident lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak os. Boh. Września 1
STOMATOLOGIA **PROTETYKA**
PEŁNY ZAKRES USŁUG **KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY**
tel. 12/641-48-08 tel. 12/645-93-33

KALENDARIUM PROJEKTU KRAKÓW-NOWA HUTA PRZYSZŁOŚCI

2012

23.03.2012

Ogłoszenie konkursu ideowego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości” na opracowanie wizji programowo-przestrzennej rozwoju i aktywizacji społeczno-gospodarczej wschodniej części Krakowa

Celem ogłoszonego konkursu było przygotowanie planów rewitalizacji terenów poprzemysłowych, pokazanie kierunku zagospodarowania terenów dawnej strefy ochronnej kombinatu hutniczego oraz otwarcie tego obszaru na przyszłe inwestycje, w tym inwestycje w nowoczesne usługi dla biznesu. Do udziału zgłosiło się 65 podmiotów. Ostatecznie sąd konkursowy wyboru dokonał spośród 23 prac, które napłynęły do konkursu.

4.07.2012

Rozstrzygnięcie konkursu ideowego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości” na opracowanie wizji programowo-przestrzennej rozwoju i aktywizacji społeczno-gospodarczej wschodniej części Krakowa.

Ze względu na skalę obejmowanego obszaru – przeszło 5,5 tys. hektarów – oraz stopień trudności, konkurs był największym wyzwaniem urbanistycznym, jakie pojawiło się w Polsce od wielu lat. Celem było uzyskanie wizji programowo-przestrzennej rozwoju i aktywizacji społeczno-gospodarczej Nowej Huty, która nadałaby tej części miasta nową dynamikę rozwoju. Zdaniem międzynarodowego jury, najlepszą propozycję podniesienia atrakcyjności wschodniej części dzielnicy dla inwestorów i mieszkańców przedstawiła pracownia ARCA – Biuro Projektów Urbanistyki i Architektury.

2013

26.03.2013

Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski oraz marszałek województwa małopolskiego Marek Sowa podpisali porozumienie w sprawie współpracy na rzecz utworzenia strefy gospodarczej w krakowskiej dzielnicy Nowa Huta.

W porozumieniu Prezydent Krakowa i Marszałek Województwa zadeklarowali współpracę zmierzającą do rewitalizacji terenów leżących w obszarze wyznaczonym przez konkurs „Kraków – Nowa Huta Przyszłości” oraz stworzenie warunków do powstania tam nowych miejsc pracy w dziedzinie gospodarki opartej na wiedzy i produkcji przyjaznej środowisku. Ważnym elementem współpracy będzie pozyskanie funduszy na realizację inwestycji wchodzących w skład projektu. W tym celu utworzony zostanie zespół, który skoncentruje się na staraniach o fundusze unijne w perspektywie finansowej 2014–2020, w szczególności na: rozbudowę ul. Igołomskiej, utworzenie Centrum Logistycznego i Parku Technologicznego Branice, utworzenie Centrum Wielkoskalowego Plenerowych Wydarzeń Kulturalnych, tzw. Błonia 2.0 oraz zagospodarowanie Przylasku Rusieckiego – obszaru rekreacji i wypoczynku z usługami towarzyszącymi.

20.06.2013

Ogłoszenie zamówienia publicznego na koncepcję zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla projektu strategicznego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości”.

Projekt „Kraków-Nowa Huta Przyszłości” to strategiczna, wręcz rewolucyjna koncepcja ożywienia wschodniej części Krakowa. Projekt zakłada rewitalizację poprzemysłowych terenów

i zagospodarowanie obszaru w sposób podnoszący atrakcyjność dzielnicy dla inwestorów i mieszkańców. Dlatego właśnie najlepszą formą określenia przeznaczenia tych terenów było ogłoszenie przetargu na koncepcję zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla 4 zadań wchodzących w skład projektu strategicznego Kraków-Nowa Huta Przyszłości. Te zadania to:

- Park Naukowo-Technologiczny Branice
- Centrum Logistyczne – strefa aktywności gospodarczej
- Centrum Wielkoskalowych Plenerowych Wydarzeń Kulturalnych Błonia 2.0
- Przylasek Rusiecki – obszar rekreacji i wypoczynku z usługami towarzyszącymi.

30.07.2013

Wykonawcą koncepcji zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla projektu strategicznego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości” zostaje firma Heinle, Wischer und Partner Architekti Sp. z o.o. z Wrocławia.

Wybrany wykonawca zobowiązał się do wykonania koncepcji zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla projektu strategicznego Kraków-Nowa Huta Przyszłości, poprzez wykonanie w ramach I etapu – 3 wariantów koncepcji funkcjonalno-przestrzennej wraz z oszacowaniem kosztów oraz przeanalizowaniem oddziaływania na środowisko, a w ramach II etapu koncepcji architektoniczno-urbanistycznej z programem funkcjonalno-użytkowym oraz studium wykonalności dla wybranej koncepcji funkcjonalno-przestrzennej.

30.11.2013

Planowany odbiór koncepcji zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla projektu strategicznego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości”.

Koncepcja zagospodarowania przestrzennego i studium wykonalności dla projektu strategicznego „Kraków-Nowa Huta Przyszłości” posłuży jako znakomity materiał do nadania nowego znaczenia Nowej Hucie. Staną się one podstawą do przygotowania planów powstania strefy gospodarczej, a co za tym idzie, przyczynią się znacząco do przyciągnięcia nowych inwestorów do Krakowa.

2014

Rozpoczęcie działalności spółki Kraków-Nowa Huta Przyszłości SA, której zadaniem będzie realizacja projektu „Kraków-Nowa Huta Przyszłości”.

Spółka zajmować się będzie przede wszystkim wyszukiwaniem inwestorów strategicznych dla realizacji projektu „Kraków-Nowa Huta Przyszłości”, stanowiącego strategiczny obszar biznesowy dla Krakowa i Małopolski, wyodrębnieniem terenów inwestycyjnych i udostępnieniem ich dla poszczególnych inwestorów obszaru projektu „Kraków-Nowa Huta Przyszłości”, po wcześniejszym uporządkowaniu sytuacji własnościowej gruntów oraz przygotowaniu i zapewnieniu niezbędnej infrastruktury technicznej i organizacyjnej, pozyskiwaniem niezbędnych środków finansowych, pozyskaniem wsparcia finansowego z funduszy wojewódzkich, państwowych i europejskich, inicjowaniem i organizacją przedsięwzięć mających na celu powołanie stref gospodarczych lub parków ekonomicznych.



Konkurs NHP 2012. Fot. W. Majka UMK.



Porozumienie NHP 2013. Fot. W. Majka UMK.

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS **VAILLANT**

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**

✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS NAJNiżSZE GENY

JUZ OD 749 zł

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Do wszelkich spraw przystępujesz z większą rozwagą, bez zbędnego pośpiechu. Wiesz doskonale, co dla Ciebie najważniejsze i nie tracisz czasu na rzeczy mało istotne. Unikasz w ten sposób niepotrzebnych stresów.

BYK (21 IV–20 V). Z determinacją realizujesz swój plan, w którym najważniejsze są sprawy zdrowia. Dla podratowania zdrowia poświęcisz sporo czasu, pomyślisz o fachowej pomocy skierowanej przede wszystkim na profilaktykę.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Masz wokół siebie sporo przyjaźnych osób, głównie pań, z których opinii i rad warto korzystać, choć-

by sporadycznie. Cieszysz się dobrą opinią w swoim środowisku i po prostu dlatego ludzie Igną do Ciebie.

RAK (22 VI–22 VII). Wspaniały tydzień przed Tobą. Nawet jeśli sienna, wietrzna i deszczowa pogoda nie mają wpływu na Twoje samopoczucie. Masz szansę na budujący relaks i wiele okazji, by nawiązać nowe znajomości.

LEW (23 VII–22 VIII). Nie jesteś w komfortowym nastroju. Nie ma jednak uzasadnienia dla Twojego podenerwowania. Powody mnożysz sobie sam i to zupełnie niepotrzebnie. Pomyśl o jakimś spotkaniu w małym, zaprzyjaźnionym gronie.

PANNA (23 VIII–22 IX). Nie jesteś skłonny, by dzielić się z kimkolwiek swoimi przemyśleniami. Chcesz samodzielnie rozważyć sprawę i odpowiednio do sytuacji podjąć decyzję, zarówno co do kwestii dalszej kariery, jak i spraw rodzinnych.

WAGA (23 IX–22 X). Masz okazję, by oderwać się od domowych zajęć, przynajmniej na kilka dni. Skorzystasz zapewne z zaproszenia aby odwiedzić dalszych krewnych. Taka miła, przyjacielska wizyta mogłaby być nie lada atrakcją.

SKORPION (23 X–21 XI). Także na Twoim, listopadowym niebie zagości ciepłe słońce nadziei. Liczysz na to, że uda się uporać z zaległymi zadaniami. Jest ich niestety wiele, dlatego już od zaraz, z impetem przystępujesz do działania.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Nie zamierzasz tkwić w miejscu i tylko podziwiasz innych, jak sobie radzą w tym, jak mówisz, „wyścigu

szczurów”. Sam także podejmiesz rękawicę i pomyślisz o choćby przydatnej, dalszej edukacji.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Doskonale sobie radzisz w każdej sytuacji. W pracy zawodowej cieszysz się również nienaganną opinią. To bardzo ważny atut, który możesz wykorzystać na przykład przy koniecznej zmianie zatrudnienia.

WODNIK (20 I–18 II). Najbliższe dni nie zwiastują niczego szczególnego, ale to nie powód do zmartwień. Możesz w końcu pomyśleć o sobie, sprawić sobie przyjemność, przeciwieństwie do tego, do czego trochę poleniuchowałeś.

RYBY (19 II–20 III). Nieoczekiwana, szczęśliwa zmiana w Twoich kontaktach towarzyskich. Bardzo zależało Ci na zwróceniu na siebie uwagi. Uda Ci się zapewne oczarować pewną sympatyczną osobę, a więc będą powody do radości.

SAMANTA

Nauczyciel oddaje Jasiowi klasówkę. Zamiast oceny napisał: Idiota. Jaś spojrział na kartkę, potem na nauczyciela i mówi:

– Ale pan jest roztrzęsiony. Miał pan wystawić ocenę, a nie podpisywać się.

★★★

Do miasta przyjechał kowboj i wszedł do saloonu na drinka. Niestety, miejscowi mieli brzydki zwyczaj ograbiania przyjezdnych. Kiedy skończył swojego drinka, zauważył, że zniknął jego koń. Wrócił do baru, rzucił broń do góry, złapał nad głową bez patrzenia i strzelił w sufit:

– Który z was, popaprańców, ukraść mi konia? – krzyknął z zaskakującą siłą.

Nikt nie odpowiedział.

– Dobra, teraz zamówię kolejne piwo i jeśli mój koń się nie pojawi z powrotem, zanim je skończę, będę musiał zrobić to, co zrobiłem w Teksasie! A nie chcę robić tego, co zrobiłem w Teksasie!

Kilku miejscowych poruszyło się niespokojnie. Kowboj, jak powiedział, tak zrobił – zamówił kolejne piwo, wypił je, wyszedł przed lokal, a jego koń stał na postoju. Osiadł go i zamierzał odjechać, kiedy na werandzie pojawił się barman i zapytał:

– Powiedz stary, zanim odjedziesz... Co się stało w Teksasie?

Kowboj odwrócił się i powiedział:

– Musiałem wracać pieszo.

★★★

– Kogo będą chować? – pyta jakiś przechodzień widząc kondukt pogrzebowy na czele którego idzie mężczyzna z wilczurem, a za nim kilkudziesięciu mężczyzn.

– Teściową tego z psem...

– A na co zmarła?

– Zagryzł ją ten wilczur...

– Tak? Chętnie bym sobie pożyczył tego psa...

– To ustaw się pan na końcu kolejki.

KIEŁBASKI Z FETĄ I SZPINAKIEM

Składniki: 4 kielbaski drobiowe, 3 łyżki oliwy, 4 ząbki czosnku, 500 g liści szpinaku, 4 papryki marynowane lub pieczone, 200 g sera fetą.

Kielbaski kroimy w centymetrowe kawałki i rumienimy na oliwie. Dodajemy posiekany czosnek i chwilę smażyjemy. Wrzucamy liście szpinaku i dusimy, aż się skurczą. Dodajemy pokrojoną paprykę, doprawiamy solą oraz pieprzem i smażyemy 4 minuty. Posypujemy pokruszoną fetą i podajemy z chrupiącą bagietką. Kielbaski możemy dodatkowo zapiec w piekarniku – przez 10 minut, aż ser się roztopi.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Bądź wierny sobie, a nie będziesz niewierny innym

Francis Bacon

§ Akta sprawy... Ze Spa do aresztu

Zawsze okres świąteczny jest dla grup poszukiwawczych policji najlepszym czasem do zatrzymań. Tak jak co roku także we Wszystkich Świętych funkcjonariusze zatrzymali kilku przestępców – w tym Andrzeja Z., który przez cztery lata ukrywał się przed stróżami prawa i więzienną celą, gdzie miał trafić za uczestnictwo w zorganizowanej grupie przestępczej oraz handel narkotykami i pobicia.

33-letni mężczyzna już jako 18-latek po raz pierwszy trafił za kratki. Po przedterminowym zwolnieniu zaczął działać w strukturach półświatka. Najpierw, jako szeregowy „żołnierz”, a potem już jako jeden z zaufanych szefa gangu. Były więc szybkie pieniądze i samochody oraz łatwe kobiety. Niestety jak to bywa, jeden z członków grupy wpadł i zaczął sycać resztę. Więcej – dostał status świadka koronnego. No i policja mająca listę gangsterów zaczęła ich wylapywać. Niestety nie wszystkich – Andrzej Z. wiedzący doskonale, że jako recydywista ma zapewnione przynajmniej kilka lat odsiadki, najpierw wyjechał z Krakowa na Podhale. A potem Słowację i przez Czechy do Niemiec. Nie przepuszczał, że kilka miesięcy temu został namierzony w okolicach Monachium. I objęty obserwacją.

Do polskich policjantów z grupy poszukiwawczej dotarły infor-

macje o tym, że poszukiwany wybiera się do kraju, gdzie została jego matka. Oczywiście ze sfalszowanymi dokumentami. Mężczyzna był dyskretnie konwojowany aż do miasta i obserwowany. Funkcjonariusze liczyli bowiem, że na kilka dni przed wizytą na cmentarzu, gdzie leżał jego ojciec i starsza siostra, doprowadzi ich może do innych ludzi z półświatka. I tak też się stało, bo Andrzej Z. dyskretnie rzecz jasna postanowił się zrelaksować w jednym z ośrodków spa w Małopolsce. W towarzystwie pięknych kobiet i kolegów z „branży”. Oczywiście nie jest to karalne, gorzej, że dwóch z jego towarzyszy było tak jak i on poszukiwanych listami gończymi.

Policjanci nie chcąc wzbudzać sensacji w ośrodku, postanowili zatrzymać każdego z poszukiwanych osobno, jak już będą wracali do domów. Gdy więc całe towarzystwo po dwóch dniach postanowiło się swymi luksusowymi autami rozjechać, każdy z samochodów dostał swój „ogon”, a następnie dokonano kontroli drogowych.

Pan Andrzej Z. uznał, że skoro ma doskonale przerobiony dowód osobisty i prawo jazdy, jest bezkarny. Szczególnie, że zmienił też fryzurę i zapuścił brodę. Nawet jadąc bardzo szybko swoim audi. Kontrola drogową była jednak tak przygotowana, że wszystko odbyło się sprawnie. Najpierw zatrzymali go policjanci „drogówki”, a następnie z pobliskiego zagajnika wyszli funkcjonariusze z grupy poszukiwawczej. Poszukiwany gangster nie zdolał nawet zareagować, został natychmiast przewieziony do aresztu śledczego. I doszły mu kolejne zarzuty: posiadanie broni oraz pewnej ilości narkotyków. Podobnie zresztą, jak dwóm jego kolegom z którymi przed Świętym Zmarłym spędzał mile chwile. Dla wszystkich prawdopodobnie przez najbliższe lata pobyt w ośrodku z masażami, jacuzzi oraz pięknymi kobietami to ostatnia przyjemność na wiele lat. Każdemu z nich bowiem grożą teraz wyroki przynajmniej kilkuletnie. (mar)

Centrum Rehabilitacji CitoReh

Oferujemy pełny zakres rehabilitacji:

**Elektroterapia ● Magnetoterapia
Ultradźwięki ● Krioterapia
Laser ● Kinezyterapia
Masaż ● Terapia manualna
● Taping medyczny**

◆◆◆

Konsultacje:

✓ ortopedyczne (środy od godz. 16.00)
✓ rehabilitacyjne

◆◆◆

W OFERCIE PAKIETY PROMOCYJNE!

Ul. Szybka 27

(obok placu w Bieńczykach przy salonie Skody)
Tel. 12 641-65-41 lub 696-999-958

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 2B/LU10
smpogorze@poczta.fm tel. 12 263-77-29, 12 357-60-68
www.smpogorze.pl



**Wzg. Krzesławickie, ul. Architektów
ROZPOCZĘTY KOLEJNY ETAP INWESTYCJI**

BIURO PODRÓŻY SANTORINI

**1000 ofert
4 pory roku
1 biuro podróży**

Santorini Travel, ul. Bulwarowa 35b, 31-751 Kraków
tel. 12 680 51 95, tel./kom. 510 702 705, travel@santorinikrakow.pl
www.santorinitravel.pl